

方濟, 重建我的教會

Francis, Rebuild My Church



方濟，重建我的教會

Francis, Rebuild My Church

序言

早上醒來，是迎接新一天光明來臨的時候，這光就是天主創造天地時，第一天所造的光，天主看了認為好（創 1:3-5）。今日的人是多麼需要蒙受光照，並沐浴在光的美和喜樂中！聖奧思定說，光是常在的，無論是昨天或明天。

某天早上的晨光中，時在 2014 年的 10 月，聖文德堂主任司鐸陳滿鴻神父邀請我為聖堂設計彩圖玻璃，好能營造出一個「神聖空間」，在場有堂區維修組及一些專業人士，我們彼此交換了一些構想和意見。為我來說，這設計有相當難度。會面結束時，我答應在聖誕前繪好初稿，同時，我們也初步構想了新聖所的設計（馬賽克的主題，祭台及讀經台等）。

離開香港時，駛過長長的大橋，時值傍晚，日落的色彩及在海中的反映，伴隨著水的平靜，為我提供了創作的靈感，這景象在我的繪製過程中（意大利）一直與我相隨。

我設想到日後教友在聖堂內，會感受到外面陽光透過各種色澤進來所營造的氣氛，豐富及柔和的色彩將滲透教友的祈禱，並幫助他們感受到天主的親近。

色辣芬基督在高天邀請眾人與他一同振翅，進入聖神的領域，正如聖方濟在拉維納山所受的邀請一樣。祭台及讀經台的設計靈感則取自拉維納山的岩石群。

與聖文德堂合作是一樂事，願平安與美善與各位教友同在。

方濟會士安哲羅神父（Friar Pierangelo Pagani）

（譯文：Luigino Belloli, Anna Pighi, 陳滿鴻）

設計師安哲羅神父 (Fr. Pierangelo Pagani) 簡介

安哲羅神父 1940 年生於意大利畢嘉模市 (Bergamo City)，意大利方濟會會士，居於蒙莎 (Monza) 會院。

自 1977 年開始，安神父與另一位方濟會神父君士丁奧 (Constantino Ruggeri) 研習禮儀藝術，並從後者學得鑄銅像的技巧。

安神父於意大利曾完成多間聖堂的重修設計，他擅長藉彩圖玻璃營造「神聖空間」，使聖堂更適於舉行禮儀及祈禱，並能反映出梵二禮儀的要求。

安神父亦是製作陶瓷的能手，以基督徒的悲苦與光榮為主題。本堂朝拜聖體小堂的微型苦路十四處並復活陶瓷畫，即為他贈送給堂區的禮物。



目錄

Contents

- I. 方濟 - 天主派遣的重修者
Francis, the Builder sent by God *P.1*

- II. 重修後的聖文德堂
The Renovation *P.36*

- III. 認識聖文德
St. Bonaventure:
His Life and Spirituality. *P.76*

- IV. 新祭台祝聖禮及聖堂原貌
Blessing of the New Altar and
The Original Look *P.114*

- V. 維修團隊
The Maintenance Team *P.119*

I. 方濟 - 天主派遣的重修者

Francis, the Builder sent by God

撮要：「方濟，重建我的教會」是聖達勉盎堂十字架基督對聖方濟的召喚。這召喚有三重意義：

- 1) 重建心靈，即內心的皈依，聆聽聖言、祈禱、價值觀及生命的轉化。
- 2) 重建教會，包括重修聖堂建築物、傳福音、與弱小者為伍、服從教會等。
- 3) 重建世界，就是服務、愛德、藉福音聖化社會、與萬物建立新的關係。

今天，基督向我們每一個人發出同樣的邀請。

Summary: “Francis, Rebuild my Church” is the call of the crucified Christ at St.Damiano to St.Francis. This call has triple meanings:

- 1) Rebuild one’s inner life, ie. one’s relation with God.
- 2) Rebuild the Church, Church buildings included. Its focus is to infuse the gospel spirit into the life of the Church.
- 3) Rebuild the World: which is expressed in charity, service and healing. It requires also one’s new relationship to creation.

This same call is for each Christian as well to-day.

方濟，重建 我的教會



召喚

方濟一次路過亞西西一間小堂 聽到十字架上耶穌的召喚

聖達勉盎（St Damiano）原籍阿拉伯，約於公元 300 年於敘利亞的西里西亞城遭斬首致命，其紀念日為 9 月 27 日，被尊為醫生的主保。該小堂的十字架被稱為「聖達勉盎十字架」，特別流行於方濟會大家庭的場所。



你叫了我，

我在這裡

(參閱 撒下：三)

先知撒慕爾聽到上主的召喚，
立時聽從。

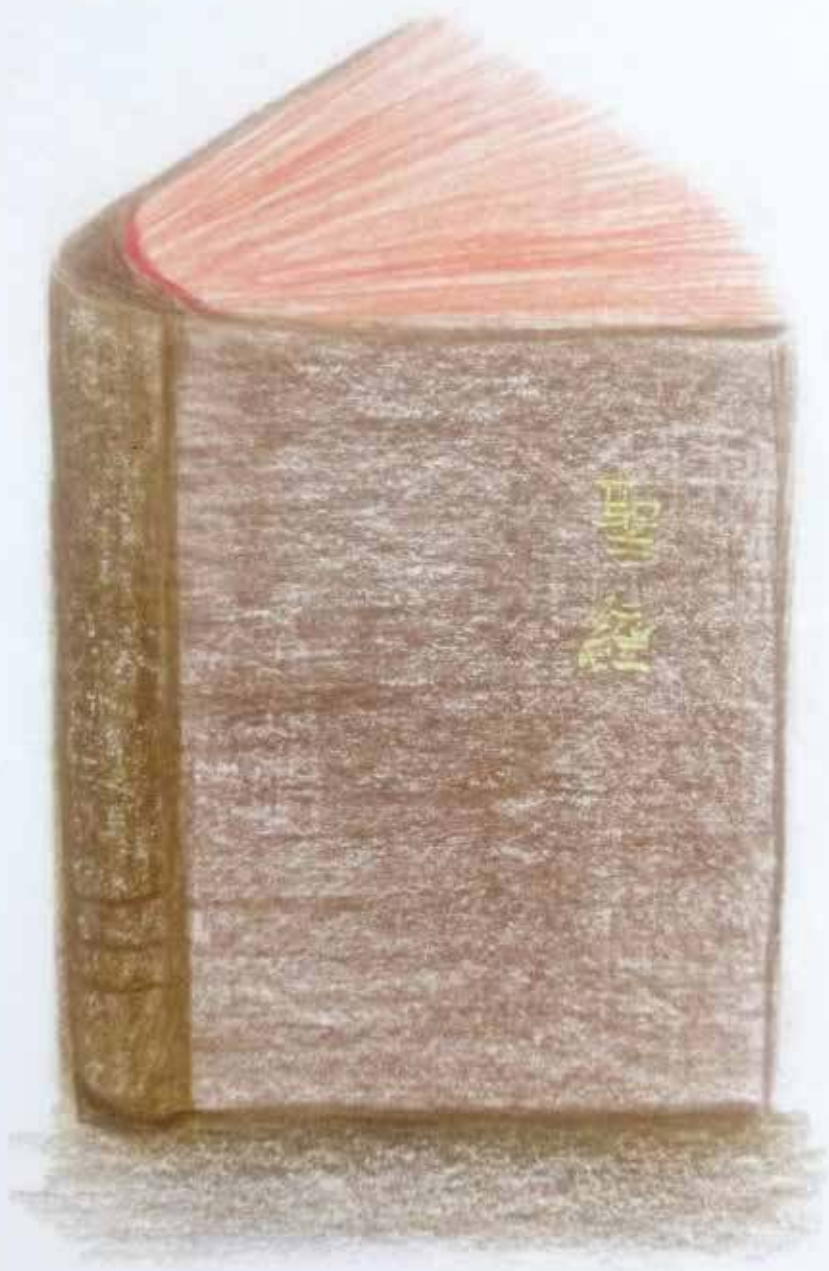
方濟聽到聖達勉盎十字架基督的召喚，
也立時行動



重建的第一重意義：心靈重建，自身的皈依

「看，主如何賞了我方濟弟兄開始做補贖的恩典。當我生活在罪惡時，最厭惡見到癩病人；但主親自將我領到他們中間，而我就慈愛地照顧了他們。在離開他們的時候，以前對我好像是憎惡的，此刻對我的心身都成了甘美的。不久我就離開了世俗。」
(方濟遺語)

方濟回應天主的召喚，
第一步是自己的皈依，即心靈的轉向。
從鼓起勇氣，擁抱癩病人的一刻開始。
自始，方濟喜歡與社會上最可憐無助及
最卑微的人為伍，服侍他們。



論衡

發現福音

「這正是我所願意的，正是我所追的，
正是我全心希望實行的……」

（方濟語錄）



我的天主、我的萬有

(方濟最常用的祈禱詞)

祈禱

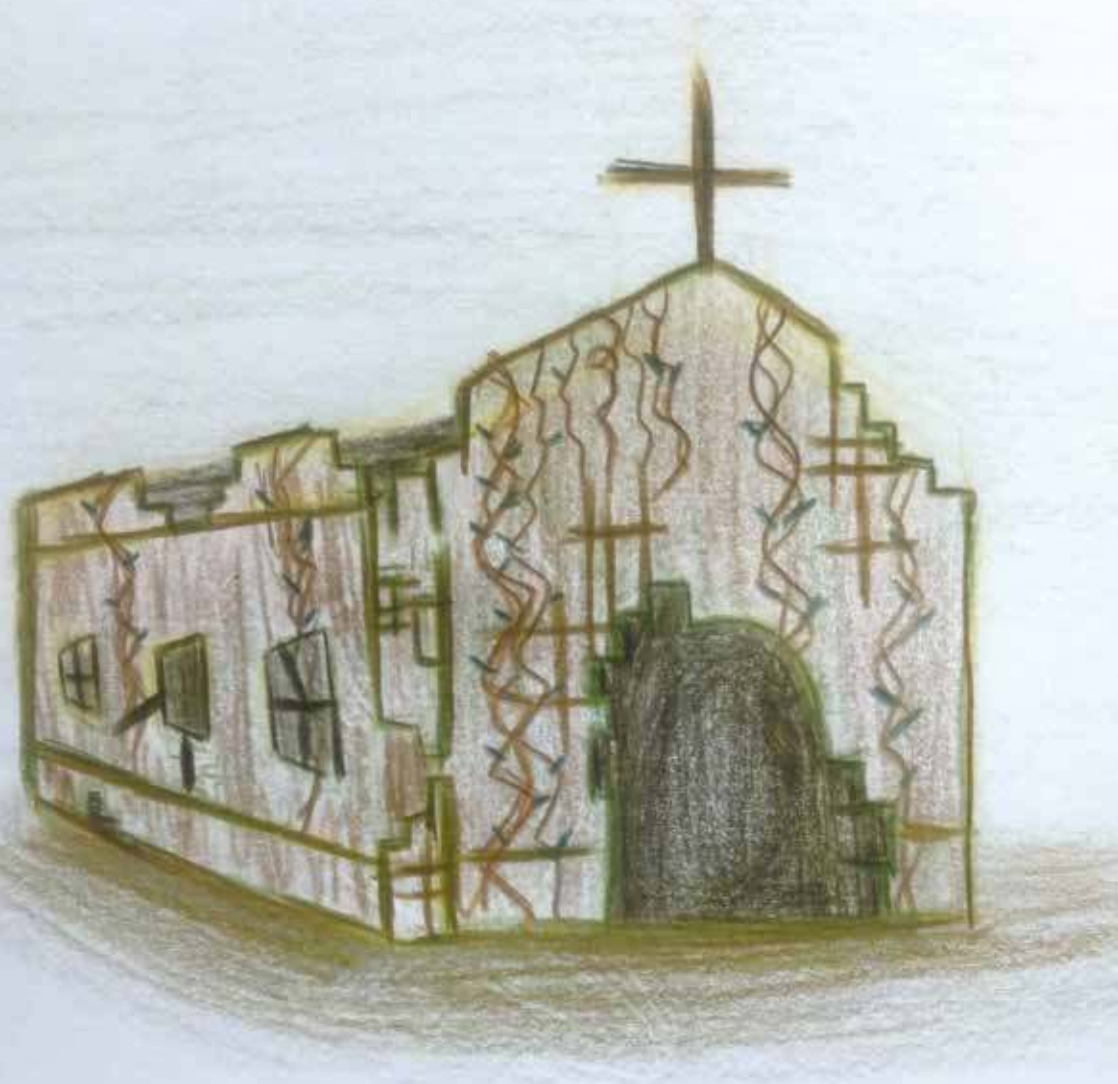
方濟獨自到隱密的山洞祈禱，
回想起昔日生活的無聊荒唐，
在祈禱中他面對了自己，
體會了天主的仁慈和安慰，
天主也不斷指引他。



擁抱貧窮

在主教面前，方濟脫下身上的衣服，
交還控告他取去財物施捨的父親，
赤裸的身體，象徵方濟自此一無所有，
只以天主為父，天主是他的富足。

重生的方濟，可以承擔更徹底的重建使命



重建的第二重意義：重建 Church

Church 一詞，外文可指
聖堂建築物，也可指教會。

方濟起初以為上主叫他修復破舊的聖堂



教宗依諾森三世在夢中見到一人，
承托著將要倒塌的拉特朗大殿，
認出這人正是求見他的方濟，
遂批准了他按福音生活的意願。
教宗夢中的景象，
也預告著方濟將成為重建教會的那一位。



革新教會

天主賜給了方濟跟隨他的兄弟，其後又有姊妹願意度他的生活（即後人稱為嘉勒貧窮修女會），也有在俗的跟隨者。

方濟無論到那裡，例必把自己置於當地
主教權下，忠於教宗的領導，
忠於福音的教導。

教會傳承下來的靈修，方濟無不視為至
寶 — 熱愛聖體，孝愛聖母，
守齋，賙濟，詠唱，熱心敬禮，
服務病人及窮人等。



上主的一切化工，
請讚美上主

(達三：57)



重建的第三重意義：重建世界

方濟愛受造世界，
無論有靈無靈，
都看到天主的光榮，
遂聯同萬物、
邀請萬物讚美天主



與一切人修好

方濟渴望將自己發現的福音與和平，
傳報給所有人，甚至不顧安危，
求見與基督徒交戰的蘇丹王，
贏得了後者的信任和尊重，
好使方濟和他弟子得以在聖地往來，
看守聖殿，並接待朝聖者



方濟愛一切人，特別關顧弱小卑微者

為方濟，人人都是兄弟姊妹，

他是最小的一個，

他喜歡服事癩病人，

為飢餓者乞求食物和衣服，

樂於與最微小的人為伍

(參閱 瑪 25:31-46)



我們都是重建者

以方濟為榜樣修築上主的聖殿、
重建心靈、建設教會、貢獻社群。
聖殿需要修建，因為它是神聖的空間，
天主居住人間的標記。
在那裡舉行禮儀、祈禱並團結信眾。



貢獻教會
出錢出力參與教會
的事業（服務、培育、福傳），
修築聖堂及捐助教會的設施及機構，
參與善會服務。



重建社會

堂區及教會的使命是聖化世界。
包括：為貧苦者請命，力行仁愛，
修復人與人的和諧關係，保護大自然，
以先知言論和行動促進社會公義，
拒絕相反天主法律的潮流、
體制、風氣和政策



對天主
對大自然
對教會，對聖堂
對社會

我付出了甚麼？

II. 重修後的聖文德堂 The Renovation



玻璃是祈禱的媒介

安哲羅神父

梵二後，聖堂彩圖玻璃窗的設計有了新的趨勢，真人般的形象不再流行。代之而興的是充分利用太陽光源，玻璃因光暗的變化而生變幻。設計師及工匠嚴選玻璃，取其自然顏色，以突顯玻璃的美及通透度。

天主是光，若望福音以真光進入世界，描述主耶穌的降生。而聖堂玻璃窗戶正是光的使者，以其溫和的色調為聖堂營造一個奧秘的禮儀環境。

當代靈修大師多默·摩爾寫道：「太強烈的光線把（祈禱）的思念沖去，唯在溫和的光線中，心靈易於集中，人的宗教觸覺更濃。」

早在公元第六及第七世紀，埃及地士桂拿（Saggara）的多座隱修院已使用彩圖玻璃，另一著名的例子是君士坦丁堡聖蘇菲亞聖殿色彩繽紛的玻璃窗。至加羅連復興（Carolingian Renaissance）時代，因鉛條的發明並使用於玻璃接縫，法屬地區彩圖大型玻璃窗之華麗，足與其時代的另一藝術傑作馬賽克壁畫媲美。

梵二後彩圖玻璃窗的使用目標，是讓信友感受到，光的天主臨在我們中間。

玻璃隨著戶外太陽光線朝夕的差別而變幻，充滿生氣；遇著雲雨天又是另一感受，為聖堂營造不同的空間環境，導人進入各種不同的感性向度。

換言之，玻璃窗戶成了祈禱的途徑，幫助人在默觀中、在各種感性中體驗天主的臨在。

被釘的色辣芬基督

烏齊雅王逝世那年，我看見吾主坐在崇高的御座上，他的衣邊拖曳滿殿。「色辣芬」侍立在他左右，各有六個翅膀：兩個蓋住腳，兩個用來飛翔。他們互相高呼說：「聖！聖！聖！萬軍上主！他的光榮充滿大地！」【依六 1-3】

上段先知書是依撒意亞蒙召時的景像，而當中的歡呼詞，正是色辣芬對天主的高聲讚頌。

色辣芬在希伯來文解說：「熾愛的天使」。聖方濟在拉維納山時，被釘的耶穌以色列芬的形象顯現給他，賜給他五傷。這款式的苦像流傳於歷代的畫作。

聖文德堂按此設計的苦像，置於祭台前天花，這位充滿熾愛承受苦難的被釘者稍斜伸手迎向信眾，象徵他與信眾的親近。

《被釘的色辣芬基督》

亞西聖方濟大殿壁畫

13世紀 Giotto 繪







聖方濟與被釘的色辣芬基督馬賽克

多瑪斯·薛拉諾弟兄奉教宗何我略委託，編寫方濟生平，當中記述了方濟在拉維納山的事蹟：

「方濟離世前兩年，某次在拉雅納山祈禱，在神視中看見一個色辣芬形象的人，有六個翅膀，在他上面運行。雙手伸開，雙腳合攏，被釘在十字架上。被釘者兩個翅膀在頭上，兩個伸展，兩個覆蓋著身體。」（薛拉諾，方濟第一傳記 684）。

1259 年聖文德往拉維納山，在那裏祈禱，默想聖方濟的生平，以及他與色辣芬基督的相遇，把同一事蹟載於他的《聖方濟大傳》中。

馬賽克正中是六翅膀色辣芬（熾愛天使）形象的基督與聖方濟相遇的擁抱。翅膀及其羽毛圍抱著聖方濟，聖方濟與色辣芬基督互相凝視親密對話，在構圖中兩人融合成一個形象。色辣芬基督把他的五傷賜給聖方濟，自此聖方濟在形體上也成了基督的肖像，而他的心靈早與基督合而為一。

馬賽克的構圖、色調、故事的動感，以及兩人姿態的自由與能量，帶我們透視到被釘基督的愛，以及他苦痛中的甘飴與嚴酷。

中間那條把形象二分較深色的線，代表聖方濟默想基督苦難的雙重感受：愛與苦痛；為色辣芬基督，是愛世人及死難時的苦痛。

這是兩人愛的相遇，在愛的環抱中，甘飴與苦痛融合在一起，兩人都徹底地捨棄了自我。

外圍富有動感旋風式的粗條紋，引導人的視線集中到色辣芬基督和聖方濟。

深褐色的長條紋象徵湧出的血，血點散發能量，流露感情。

左右兩方分別為太陽和月亮。在聖方濟的「萬物讚」中，他首先讚嘆的是太陽，跟著是月亮。太陽代表天主——天主的光，月亮在黑夜中代表至高者的庇蔭。方濟在拉維納山晚上祈禱，求天主讓他感受到基督的愛（光——生命），以及基督的痛苦（黑夜——庇蔭）。

全幅畫以不同的物料及各種技術砌成，與聖堂整個空間及兩側大玻璃窗進來的光線相協調。









昔日聖方濟在拉維納山與
被釘的色辣芬基督相遇。

聖文德重登拉維納山祈禱，默想聖方濟的生平，
以及他與色辣芬基督相遇的事蹟，
心靈遂烙上了色辣芬基督。

聖堂的馬賽克及苦像
象徵信眾與色辣芬基督今天的相遇。

聖方濟彩圖玻璃窗

聖方濟彩圖玻璃窗位於聖堂入口左邊，朝東。早上光源充足，設計的雙重目標是既能「描述」又能導入「默想」。

彩圖以聖方濟離開父母為起點，後把自己交予主教，自此只以「我們的天父」為父親，完全信靠他，表達出離開財富後得享的自由。聖方濟自此進入了與最貧窮的人大方分享的洪流，兩隻伸開的手歡迎著貧窮人，向他們拋出象徵喜悅的星。在接觸萬物的喜樂中，接受五傷的恩賜。「愛催促任何被愛者去寬恕。」（但丁 Inf. V.103）

整個設計的顏色以藍及淺藍滲透著明亮的火焰，像把感情充滿整個聖堂空間，導引信眾由祈禱進入默想。

太陽、月亮、星宿，在生命波濤中跳躍的魚兒，飛鳥在風中振翅，高唱著五月的絢麗。

花草、果實，以及被太陽照得雙翼銀白的鴿子，含著橄欖枝，愉快地宣告著「和平與美善」。

末後，聖方濟帶著五傷把靈魂交付給天主，聖嘉勒陪伴著他神聖這一刻，支持著他，兩人均深愛被釘者基督，團結一起。









聖文德彩圖玻璃窗

聖文德彩圖玻璃窗在聖方濟彩圖玻璃的對面，著色與故事與聖方濟彩圖玻璃窗和奏。岩石湧出的河流（以四條絲帶表示）代表四福音，把各事蹟串連。

聖文德站在中央，以手牽著「精神派」會士及「學術派」會士，療癒兩派的分裂。

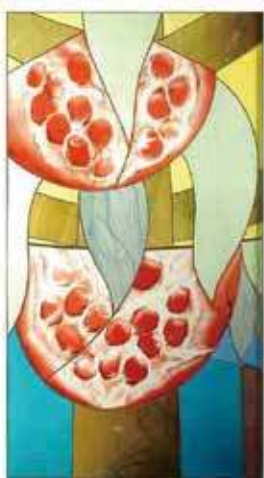
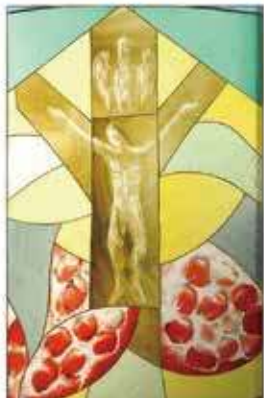
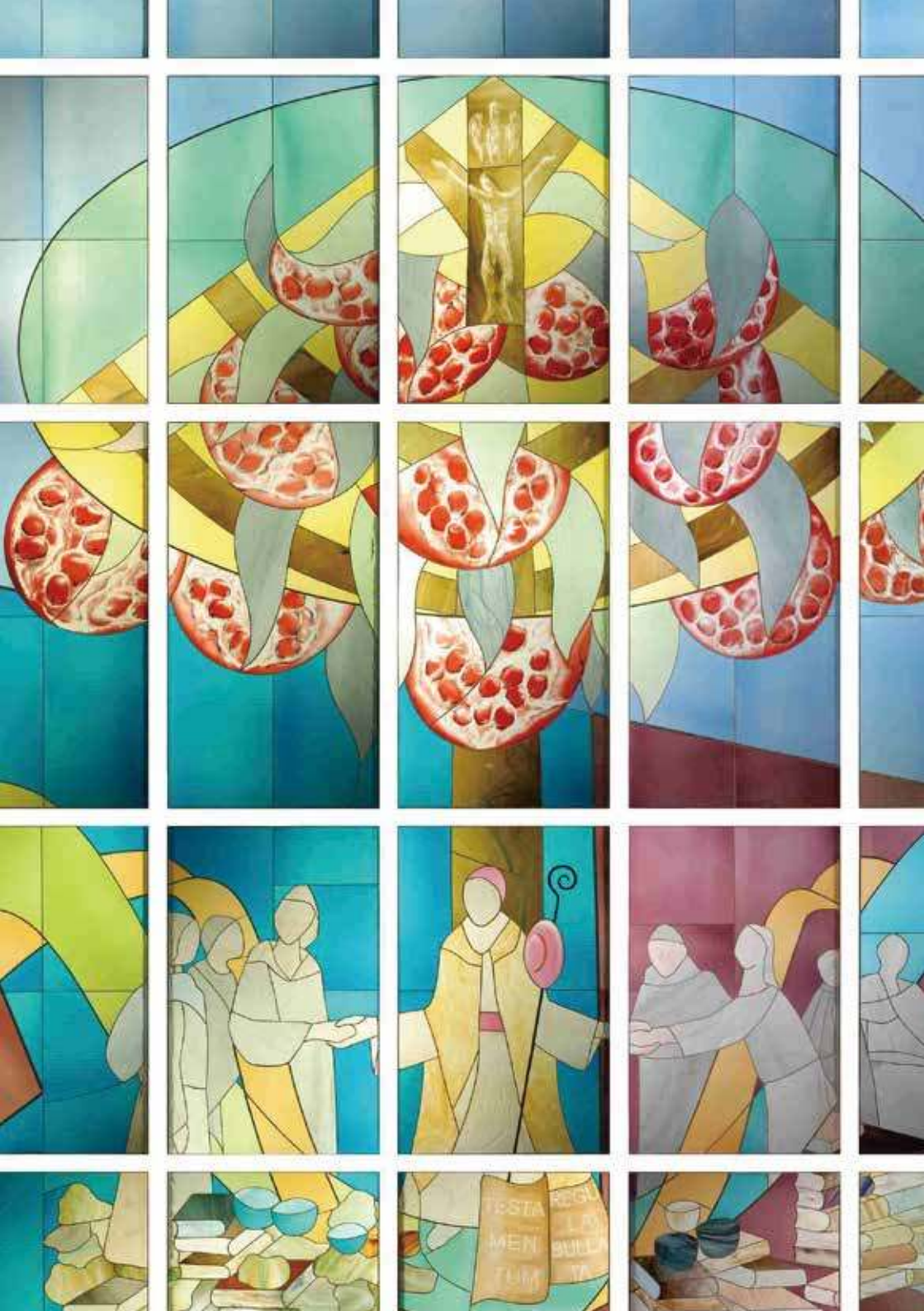
聖文德背後繪著生命樹，布滿石榴，象徵豐盛；上面是被釘的基督，雙手釘在不同的枝條。上方的塘鵝（pie pelicane）代表基督，以胸口傷痕流出的血哺養雛鳥。

左上角繪畫出聖文德對聖母的虔敬，以及他的神學研究。

右邊是為聖文德選用的主教徽號：兩隻被釘的手，以十字架形狀交叉著，從十字架產生出生命樹。旁邊為聖文德的樞機紅帽子，放在地上，表示他的謙遜。

他以謙遜服務貧窮和有需要的人，因為謙遜充實心靈，滿足人靈的渴望。







祭台（餅酒的餐桌）

祭台及讀經台均以紅銅鑄成，祭台重噸半，設計的靈感都是來自拉維納山的岩石群。

在拉維納山每天下午 3 時，會士及朝聖者從聖母升天聖殿遊行往返五傷小堂，沿途祈禱及歌詠，途經一處岩石群，呈波浪形，石塊垂直摺疊，從裂隙可進入小洞，方濟當年上拉維納山即在洞裏祈禱或棲息，晚上安枕。

祭台前方的波紋仿似深深的裂隙，象徵十字架上基督傷口之深，他在徹底交付時苦痛的吶喊，在「一切都完成了」的意識中進入平安。壯麗的紅銅祭台呈現這平安的光輝。

祭台的聖髑是真福雷永明，裝嵌在祭台上面前方。另外，恩人錄也嵌入祭台內裡，表示各恩人恆常有份於祭台的獻禮，與主耶穌的奉獻合而為一。

恩人錄每隔一段時間更新，加入新的名字，即祭台祝聖日之後的恩人名字。



讀經台（聖言的餐桌）

讀經台重約八百公斤。在這裏，聖言像在鴿子的羽翼上宣告，又像在聖神的風中宣告，聖言既火一般熾熱，又是雙刃的劍。

耳語般的話親切地觸動我們。聖言給予生命，因為它由父而來。讀經台富質感，它就是一張桌子，其形式邀請你聆聽聖言時，隨聖神的風帶領，又在生活中持守，至收割的時候收割。



聖體櫃

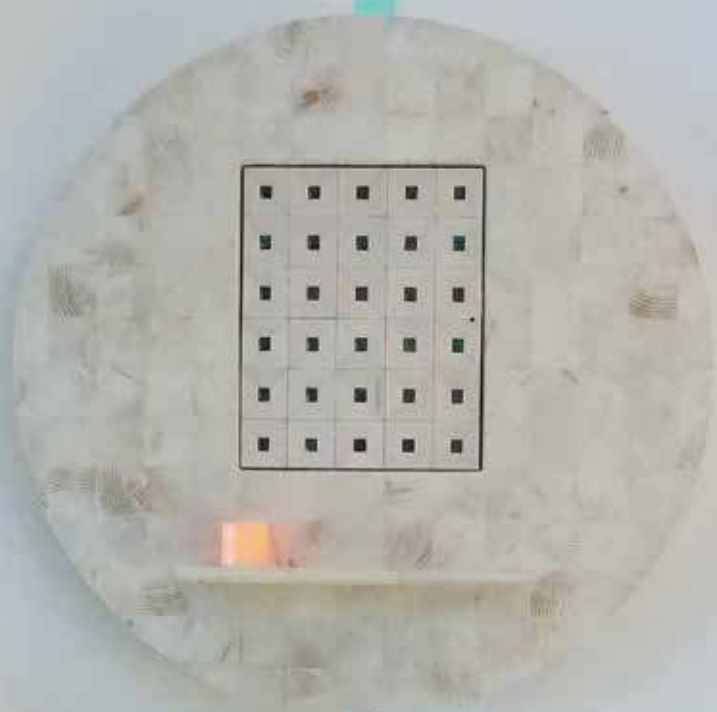
耶穌對門徒說：「你們給他們吃的吧」（路 9:11-17）。聖體櫃是保存餅的地方，是你捐獻出餅（食糧）的珍貴之所，是已擘開的餅召集我們聚集的中心。

聖體櫃的質料是木，上下有一條長裂縫，通往象徵生命的光源。它能雙面開啟，兩面設計相同，無分正面與背面。朝向朝拜聖體小堂的一面能讓信眾親切地與聖體一起。

朝拜聖體小堂也放置了真福雷永明神父（Blessed Gabriele Allegra, OFM）馬賽克像，旁有思高版中文聖經，以紀念他領導思高聖經學會從原文翻譯了第一本中文聖經。

聖經置於朝拜聖體小堂也提醒我們聖言及聖體是不可分割，我們是因聖言的啟迪才產生信仰，一步一步與主耶穌建立親密的關係。同時，聖經是最好的祈禱書，朝拜聖體時也先聽聖言，用聖言默想以及用聖言祈禱。

此外，為慶祝聖堂啟用，安哲羅神父致送給堂區一套手製微型陶瓷苦路，亦安置於朝拜聖體小堂。







主禮座椅

在彌撒中佔顯要位置，主禮在此向信友致候，念集禱經及領主後經。他也在座位聆聽聖言，禮成前降福並遣散信友。



敬禮聖母

聖文德堂敬禮聖母的空間在入門口左邊角落，供奉的是聖母無玷聖心，陶瓷製成，以鋁鋼承托。聖母以年青新娘和年青母后的姿態出現，笑容甜美，以母親的心流露慈悲的愛，伸開雙手保護來到她前的信眾，天使為她編織后冠。



路加福音耶穌苦難馬賽克

聖文德堂苦路原設計十四處是相連的馬賽克，一處與另一處沒有分隔。

由於聖堂兩側不再適合繪上苦路圖，新的設計使用了後座高處牆身。由於今天苦路十四處的內容已發展至非常多元，不一定按傳統十四處的主題。四旬期公共苦路禮儀舉行時，使用投射方式可容許我們靈活選用不同的版本。

基於此原因，聖堂的「苦路」已沒有必要固定為傳統的十四處，而且教友大概不方便全程轉身面朝後座上方。因此，聖堂捨通行的苦路十四處舖陳，而按路加福音有關耶穌的苦難記述，設計出連續性的馬賽克圖。這些故事從左至右分述如下：

1. 先知預言

滿了八天，若瑟和瑪利亞抱耶穌上耶路撒冷獻於上主，西默盎蒙聖神啟示，對瑪利亞說：「這孩子……要成為反對的記號……有一把利劍刺透你的心靈……」（路 2:34-35）

2. 守齋及受魔鬼試探

耶穌在約但河受洗後，就被聖神引到曠野，四十天守齋，在那裏受魔鬼試探（變石頭為餅、世間榮耀以及從聖殿頂跳下）。曠野被視為是耶穌苦難歷程的起點。（路 4:1-13）

3. 山園祈禱

耶穌與門徒共進晚餐之後，一起於橄欖山祈禱：「父啊！你如果願意，請給我免去這杯爵，但不要隨我的意願，惟照你的意願」……在極度恐慌中，耶穌的汗如同血珠滴在地上。（路 22:39-45）

4. 耶穌在比拉多前受審

比拉多找不到罪名，但群眾卻不斷喊叫釘死耶穌。（路 23:13-25）

5. 苦路

耶穌被判死刑後，就被帶走，基勒乃人西滿幫助他背負十字架，途中遇見痛哭的婦女。（路 23:26-28）

6. 被釘十字架上

到了髑髏的地方，耶穌就在兩個凶犯中間被釘在十字架上。他的衣服被瓜分，人們侮辱他，但他在十字架上仍為釘他的人求天主寬恕。（路 23:33-43）

7. 安葬在墓穴

耶穌被安放在墓穴中（路 23:52-55），死後第三天復活（路 24:7）

8. 死而復活

耶穌復活後，顯現給往厄瑪烏的門徒，給他們講解聖經，及後在分餅時，他們認出了耶穌。（路 24:13-31）





III. 認識聖文德

St. Bonaventure: His Life and Spirituality

聖文德小傳

梁雅明

聖文德（St. Bonaventure）又譯聖文都辣，是意大利人，1217年生於意國中部的班約里（Bagnorea），洗名若望。父親行醫，姓Fidanza，名若望，母親名叫Ritella。均屬貴族和熱心教友。他們都曾見過聖五傷方濟，也聽過他的道理。

約十一、二歲時，小若望患了不治之症，百藥失靈。在痛苦和失望之餘，他的母親投奔到當時聖蹟馳名的聖五傷方濟台前，乞求他的轉禱（聖五傷方濟死於1226年，1228年列入聖品），治好她的孩子。在這熱心的母親的苦淚哀禱下，果然聖蹟出現了：小若望突然痊癒，高興地說：O! Buona ventura，意謂「啊！真僥倖！」從此人們便稱他為Bonaventure——文德。對這救命之恩，文德一生念念不忘，感恩不已。這也是他日後獻身入方濟會的原因之一。

1235年，年方十八，文德的父親便遣發他長途跋涉，前往巴黎大學修文學。這是當時最聞名的天主教學府，在那裡任教的，也有道明會士和方濟會士：這兩個修會，在當時的教會內，是回歸福音精神的嚮導，對大學教授和大學生們頗具吸引力，進這兩修會的教授和學生，大不乏人。這也是文德進方濟會的另一理由。果然，1243年，大學畢業後，文德便請求入方濟會。

初學年中，文德修士，熱心出眾，尤其是耶穌的生活是他最喜愛的默想材料；但是，耶穌的苦難，更整個的吸住他的思想。初學年間，同時在巴黎大學的權威人物Fr. Alexander of Hales, O.F.M. 主任的神學院內，開始研讀神學。兩年後（1245年）晉升鐸品，五年後（1248年），考取聖經教授銜，並擔任助教。在這幾年求學的歲月中，他的生活如此超凡聖善，致使這位於1236年才進方濟會的教授說：「在文德修士身上，我看不見原罪的遺害。」

1253年，文德修士正式出任大學教授。與他同時執教的，還有道明會的天使聖師聖多瑪斯：他們兩人都是知己。當時聖多瑪斯見聖文德學問過人，很欽佩他。於是問聖文德

說：「你的學問從那裡得來的？」聖文德指著耶穌苦像說：「從這裡得來的。」

正是由於聖文德學超凡，1257年的方濟會全體大會，選他為總僕（即：總會長。「總僕」是方濟會的特有名詞）。他是繼聖方濟位的第七任總僕，在任十七年。他採取了開放的「親臨政策」，事事親身前往視察和交談。這樣，一方面設法打好方濟會與教區神職人員及其他修會的公共關係，使教會人士能意識方濟會在教會內的存在意義；而另一方面藉著六次的全體大會，竭力改掉方濟會內的許多流弊，整頓修會的組織，刷新修會的精神。他常說：「只要方濟會能回歸純真的方濟精神，即使要化成灰燼，我也在所不辭。」果然，他的宏願實現了：他徹底改革了方濟會，給方濟會奠定了穩固的基礎，使方濟會雖少不了人性的弱點，卻成了聖人最多的修會。他實堪稱為方濟會的第二會祖。而另一方面，他的遺體，日後於1562年在仇教者的暴亂中被焚化了，遺體的灰燼被投入河水中，只有安放在班約里主教大堂內的右臂保存下去。

雖然身為方濟會的總僕，領導這龐大的修會。當時方濟會已有三萬會士，四百所第二會（嘉辣會）隱修院和無數可計的第三會會友。可是，在總僕任期內，為了發放基督的光和熱，聖文德仍抽暇著書立論，寫下了不少神修作品，如靈心歸主之道、三條道路、靈魂獨語、聖嬰的慶節、舉祭的準備、成全的生活、生命樹、方濟大傳、方濟小傳、玄妙的葡萄樹、心靈的治理、愛火天使的六翼……等。此外，他還四處奔跑，在意國、法國、德國和西班牙的許多城市講道，叫人認識和愛慕耶穌。同時，為了維護教會的道理，他還多次主持巴黎大學週期性的專題演講，如：論十誡、論聖神七恩、論創世六天……等。因此，教宗克萊孟四世很欽佩他的為人，於1265年願意晉升他為York教區的總主教。可是，聖人卻辭謝了。

1273年4月13日，教宗額我略十世（方濟第三會會友）召開里昂第二大公會議，目的在革新教會、推進希臘裂教的合一和支助巴勒斯坦聖地。同年5月28日提名聖文德為樞

機主教，11月11日祝聖他為主教，並委派他處理大公會議的資料，準備下年（1274年）舉行。當教宗的兩位使者將樞機主教的大紅帽送往方濟會院給聖文德時，聖人雖身為總會長，卻正在廚間與其他會士一同洗滌杯碟。聖人出去接過大紅帽，辭謝了教宗的使者，滿不在乎的，將大紅帽掛在菜園的果樹上，繼續洗滌的工作。工作完畢，聖人對會士們說：「做完了會士的工作後，現在我得嘗試別種更艱巨的工作，我的弟兄們！相信我吧！會士的工作是穩妥的、能裨益心靈；但是，位高望重的工作，卻很沉重，危險也很大。」

由於大公會議的工作繁忙，因此聖文德於1274年5月19日辭退了總僕的職任，專心致意為教會和大公會議服務。在這只是兩個多月大公會議中（5月7日至7月17日），他盡了他的能力，使這次大公會議能到達教宗召開的三大目的。

但是，可惜，一生的辛勞，使他的體力不能再支持下去，突然一病不起。教宗得知這噩訊，親來給他施行終傅聖事。但是，聖人的病勢，不容許他領臨終聖體，因為嚥不下去。於是聖人請求至少將聖體放在他的胸前。奇蹟！聖體自動離開了聖爵，飛到聖人胸中，從那裡鑽了進去，在胸膛留下了一個進口的記號。就在這與聖體內的耶穌醉人的相聚下，聖文德永遠陶醉在天主無限的聖愛中。享年五十七歲。時為1274年7月15日（星期日）凌晨一時。離大公會議閉幕日不到兩天。

1482年4月14日，教宗史斯督四世（方濟會士）列他入聖品；1587年3月14日，教宗史斯督五世（方濟會士）立他為聖師。由於他的著作與宣講，都具有引人愛慕好天主的熱力，因此稱他為「愛火聖師」（The Seraphic Doctor）。

（轉載自《愛火聖師》聖文德七百周年特刊，香港聖方濟第三會編，一九七四年七月十五日。）

文德心目中的方濟

伍維烈

文德生於 1217 / 1218 年（另一說法是 1221 年），他在方濟逝世 17 年後才入會，所以沒有與方濟一起生活過，即沒有與方濟共事的親身經驗。可是在他當總會長後，他為了要統一兄弟們對方濟的看法，他按當時流傳的生平資料，重編方濟的傳記。作為神學家，他用了聖經、教父等引文來展示方濟的一生，把方濟的靈修系統化，以及置於教會的傳統中。從文德如何闡釋方濟，讀者能夠不但欣賞天主在方濟身上行的大事，也能夠在生活中學習他的德行。這就是文德寫的《方濟大傳》的來由。除了這個《大傳》，文德也著有共分八章的《方濟小傳》，為在方濟八日慶期中每天誦念。（梵二後的禮儀改革，只有聖誕及復活兩節有八日慶期；以前，某些大日子也會舉行八日慶期。）這兩個可算是靈修文學的瑰寶，內容是聖方濟生平的靈修經驗，架構是文德獨到的神學眼光。這兩個傳記比較流行，因為有各種的語言的翻譯本。較少人知道的，原來文德也給了最少七次以聖方濟為主題的講道，都是在方濟相關的慶祝禮儀上：

- 1255 年 10 月 4 日方濟慶日晨間及晚間於巴黎大學，主題：「跟我學罷，因為我是良善心謙的。」（瑪 11:29）；
- 1262 年 10 月 4 日方濟慶日晚間，也是於巴黎大學，主題：「那時，人子的記號要出現天上。」（瑪 24:30）；
- 1254（有說是 1266 年）10 月 4 日方濟慶日，主題：「我的僕人則魯巴貝耳，沙耳提耳的兒子，我必提拔你，我必以你作印璽，因為我揀選了你。」（蓋 2:23）；
- 1267 年 5 月 25 日，聖方濟遺體遷葬慶日，主題：「朋友，上去更高處。」（路 14:10）；
- 1267 年 10 月 4 日晨間及晚間於巴黎大學，主題：「請看我扶持的僕人，我心靈喜愛的所選者！我在他身上傾注了我的神，叫他給萬民帶來正義。」（依 42:1）

值得細看是 1255 年的那兩篇道理，因為那是他當總會長及撰寫《方濟大小傳》前的，讓人看到一種文德對方濟較原始的靈感的表達，沒有他日後的發揮。這兩篇的主旨，都是節錄自方濟引用耶穌的一句「跟我學罷，因為我是良善心謙的」。(瑪 11:29)

在日間的道理，文德指出基督叫人跟他學習，有兩種意義：以基督為模範及跟隨他的教導。而這兩方面也可以應用在方濟身上，因為方濟在悔改後所度的生活，值得我們效法。在這裡，文德列舉了四點，來證明方濟是門徒的模範，並配以聖經章節：首先，方濟把自己與邪惡的朋黨分開，正如箴言所說：「與愚昧人作伴，必受其牽連」(箴 13:20)；其次，方濟把自己由世俗事務無用的焦慮中釋放，正如聖瑪竇福音所說：「世俗的焦慮和財富的迷惑，把話蒙住了，結不出果實」(瑪 13:22)；再者，方濟消除對他所愛的人過度的依附；正如聖保祿教導：「屬血氣的人，不能領受天主聖神的事」(格前 2:14)；最後，方濟淨化心理引起的抗拒修德的一切，正如智慧篇所說：「智慧不進入存心不良的靈魂裡，也不住在一個屈服於罪惡的身體內」(智 1:4)。基於以上，方濟亦能說「跟我學罷」。

同樣，方濟亦能以更基本的意義，即是學習耶穌，或更好說是擁護基督的教導，來實踐基督的「跟我學習」，因為方濟是一位真摯導師。文德列舉了四種環境，方濟如何教導我們。首先，方濟把自己由啟示無誤地獲得的，教導我們，正如聖經說：「天主是誠實的」(羅 3:4)；其次，方濟把自己無欺地學習到的，教導我們，即是「我無欺地學習了，我也無妒地分施與人；我絕不隱藏智慧的財富」(智 7:13)；再者，方濟把自己學會而沒有忘記的，教導我們，如：「不隨聽隨忘，卻實際力行」(雅 1:25)；最後，方濟把自己沒有懷疑而學會的，教導我們，如保祿說：「然而你要堅持你所學和所信的事，你知道你是由誰學來的」(弟後 3:14)。故此，方濟因他所學得的而被堅定。然後，文德提出耶穌必須地以五傷印記作為證據，來保證及確認方濟的教導及《會規》。

在同一天晚上，文德繼續在道理中闡明，下半句的「因為我是良善心謙的」（瑪 11:29）也同樣適用於方濟身上，即是聖方濟能對我們說：「跟我學習良善心謙」，然後，文德就這良善、心謙兩方面逐一提出。

我們由聖方濟學習良善，因為他擁有非常的良善，對人及對不會說話的動物，都是一樣。而在戶籍紀中關於梅瑟的話：「梅瑟為人十分良善，超過地上所有的人」（戶 12:13）可以用在方濟身上。文德認為良善是必要的，也是有四個原因：首先是為追求真理的學習者和教導者，其次是為內外實踐美德，再者是為做出正確的判斷，最後是為獲得永生。

為文德來說，方濟的心謙，可見於他如何離開世俗，要求人把他赤裸地在城中拖行；他服侍癲瘋病者，在宣講時公告己罪，命令人向他傾倒嘲弄。文德認為這是方濟微末的表達。微末者，即小兄弟中的「小」。基於這個原因，文德作了很長對謙卑的發揮。首先，文德列舉謙卑的（也是）四種果實：首先是能平息天主的義怒；其次是獲得恩寵；再者是令正義臻於完美；最後是達致永遠的光榮。到了講道的末段，文德介紹獲得謙卑的途徑，當然也是四個途徑：首先是默想天主，其次是紀念基督；再者是正確地評估自己；最後是尊重自己的近人。在講道結束前，文德點出保存謙卑的方法（那當然又是——你們猜對了——是四種！）：首先是為自己的罪保持真心的哀慟；其次是恪遵靜默；再者是以困難的工作及紀律來鍛鍊自己；最後是鄙視受尊敬。

文德推崇方濟，方濟則把我們帶到基督，而最終聖言基督引領我們奔向天父。

方濟印五傷為聖文德的意義

陳滿鴻

1259年，聖文德往拉維納山，聖方濟與色辣芬基督相遇並印五傷的地方。在那裏，聖文德專務祈禱，默想聖方濟的生平，以及他的五傷。

在聖經的傳統中，山是特別與天主同在的地方，耶穌往山上獨自祈禱。方濟也一樣，其實他常嚮往過一個隱居的祈禱生活，但天主召叫他走入窮人的生活領域，與窮人為伍。不過，天主沒有忘記給予他暫短的默觀經驗，尤其在山上與他獨處。

為甚麼聖文德要往拉維納山呢？原來他剛當選為方濟會第七任總會長，繫修會的路線、生活方式、弟兄共融以及堅強弟兄重任於一身。會士對會祖精神的瞭解和實踐，有不同的取向，其中有嚴守貧窮之路，有的重視學術研究。聖文德協調弟兄以及周遊往訪會院已感心力交瘁，他渴求平安（主內的恩賜），並且尋根，故重踏聖方濟的足跡，在方濟傳人的角色上定位。在拉維納山深度的默禱中，他「發現」了基督，「發現」了方濟。所謂「發現」，並不是說之前他不認識，而是在默想色辣芬基督與聖方濟的相遇中，他感受到聖方濟的感受：就是基督在十字架上的愛——一種慈悲（憐憫）的愛，以及隨這愛而來的犧牲。這原是聖方濟所渴求的，他渴望感受十字架上的基督；而今藉著五傷，基督回應了他的懇求。在那相遇，聖方濟成了十字架上基督的肖像，與基督合而為一，身上帶著被釘者的形狀，分受著被釘者的熾愛和苦痛。這形像一直伴隨聖方濟至他離世。

聖文德在默觀中，進入了基督與方濟的關係。他的身體雖未受五傷，但如一些作者所說，他的心靈烙上了五傷，明白了基督那慈悲的愛，以及他的痛苦。聖文德的心靈，擁有著聖方濟當時所感受的。

拉維納山的經驗，使聖文德進入了生命的另一個階段。

在這之前，他是哲學家、神學家、巴黎大學教授，著作等身。在這決定性經驗之後，十字架的基督成了他神學思想的中心，他也成了方濟的最佳詮釋者，因為他真正懂得了方濟（心靈代入了方濟一樣）。又由於他是學者，故能以學術來表達聖方濟的精神。

為聖文德來說，拉維納山經驗之後，基督是中心！他是聖三的中心，即聖父與聖神之間合一的聯繫。他又因降生分享了人性，而成為人類的中心，以及受造界的中心（人身體有物質成分，降生的基督自然也成了受造物質的中心）。他表達那不可見的父，是一切存有的原型（父藉子創造萬物，子猶如模樣，父按這模樣造生出每一個人和萬物）。而按聖文德的思想，萬有既由父而來，最終亦歸向父那裏，這就是每個人和萬物的終向。父既透過子而創造，一切受造物自然必須透過子、在子內歸回父那裏。

在聖方濟與色辣芬基督合而為一中，聖文德看到作為受造者，聖方濟的完美。他正是與基督合一的模範，在基督內，就等同在天主那裏！

聖方濟與基督的結合，非僅在身體「受五傷」的層面，而早在精神、心靈和生活。就是說，方濟如同基督一樣，完全空虛了自己，放棄一切擁有，成了貧窮和卑下者，就是基督降生成為受造物的謙卑，就是基督把自己的一切都交付（包括生命）的貧窮。

聖文德在拉維納山寫下了「心靈邁向天主的歷程」，以色辣芬的六個翅膀，用象徵性的寫法，講出心靈走向天主的六個階段。之後，他又完成了「方濟大傳」，一部公認為最忠實於方濟精神的方濟傳記。

聖文德作為總會長，自此不斷教導弟兄（包括佳蘭修女）基督中心論。這些思想在他給就讀巴黎大學的會士演講中詳盡發揮，計有：十誡（1267年），聖神的恩賜（1268年）以及創造的六天（1273年）。

認識聖方濟，認識向聖方濟顯示的基督，為聖文德來說，關鍵的事件就是印五傷。

聖文德分享了基督與方濟的親密合一關係，成了心靈帶著五傷的偉大方濟傳人。我們今日，也可在不同程度上，心靈上相似方濟，去感受十字架上基督的慈悲之愛和犧牲，並以這新的觸覺去看待一切人，即十字架上基督如何心懷並凝視每一個人，新的觸覺帶來新的生活感受，新的與主與人關係。如此，聖文德在拉維納山上的轉變，也在不同程度上，重覆在我們身上。

(推薦資料：聖文德：Soul's Journey into God;

聖文德：The Major Legend of Saint Francis; Ilia Delio: Simply Bonaventure)

淺嚐文德的靈修

夏志誠、伍維烈

一般認為，文德生於 1217 年的意大利中部。若把他甚為豐富的著作分為三類，則可反映出他生平的三個階段及三個角色。1248 年，他以方濟會士身分，獲得教授執照，便開始了學術生涯；1255 年獲神學教授資格。就是在這時候，他以神學家的角色編著了聖經詮釋及思辨式神學著作，例如：《路加福音詮釋》、《論基督的知識》、《論聖三的奧秘》及《論福音成全》等。

帶有奧秘色彩的靈修著作，則成書於當文德出任方濟會總會長期間（1257~73 年）。這時期的著作，是回應修會的需要，不論是為兄弟們靈修培育的益處，或辯護生活方式，或為整頓修會精神及紀律等；例如：《為托鉢僧辯》、《生命之樹》、《靈魂進入天主的旅程》、《方濟大傳》等。

最後，文德以教會領袖的角色，面對流行的亞里士多德主義及捍衛基督信仰，故不得不仍於巴黎大學授課，其課堂演講系列的扎記，成了第三種的著作，比如：《論聖神恩賜》、《論十誡》及《論六日創世》等。

「方濟會」正名為「小兄弟會」，暗示「小」及「兄弟」兩個幅度，是方濟認為跟隨主基督足跡福音生活的關鍵。故在方濟的著作及生平中，不斷呈現「微末心（minority）」及「手足情（fraternity）」兩個核心價值。文德精湛的思想方式，把方濟極富神恩性的精神加以整理及發揚光大，故此，文德亦喻為小兄弟會的第二會祖。

要精簡地介紹文德的靈修思想，毫不容易，因為中世紀的神學、哲學及靈修（特別是奧秘靈修）沒有清楚的區分，而且文德的著作有很多，更有不少的是托名作品。本來把不同學者對文德靈修思想的理解（第二手資料）綜合起來，也是介紹文德靈修的一種方法。不過，筆者選擇由介紹較具代表性的著作入手，為讓文德直接說話。第一本著作是《路加

福音詮釋》（以下簡稱《路詮》）；選擇這作品因為其成書時間較早，況且不是思辨式的神學論述，沒有太多哲學語言，也未涉及他當總會長後的棘手問題。第二是《靈魂進入天主的旅程》（以下簡稱《旅程》），因此書堪稱他在靈修方面的代表作。第三是《生命之樹》（以下簡稱《生命》），因它是默想式文學，充滿深度的情感及理性、而不矯揉造作。三本類型不同的著作，可以讓人領略到文德作為小兄弟的靈修思想。

教會冊封聖文德為「熾愛聖師（Doctor Seraphicus）」，表揚他神學鑽研的貢獻。「熾愛」的含意是他的信仰反省，使人更投入於天主熾熱愛火的燃燒之中；另一方面，方濟印五傷事件是與基督以熾愛天使（seraph）形象顯現攸關。如果「熾愛」一詞可以綜合文德的思想，那麼「熾愛」所代表的「基督」、「方濟」、「愛情」等元素都貫穿了文德的靈修。故此，本文旨在簡介文德的靈修思想，嘗試以這三個幅度入手：「微末心」、「手足情」及「熾愛風格」。

一、《路加福音詮釋》

文德大概於 1248 年前後編寫這福音註釋。本書沒有獨立於《路加福音》的架構：文德平穩地按福音內容，分段逐節按字面意思詮釋。

（一）微末心

以微末心為字根的字詞，在《路加福音》出現只有三次：

1. 「在天主的國內最小（minor）的」（路 7:28）

在詮釋這一句的「最小」時，文德採取了基督為中心的手法，來說明這個「小」是屬於基督的：他認為基督應驗了希伯來聖經的「稍微遜（minuisti）於天神」（詠 8:6）及「渺小（minimus）的要成為千人村」（依 60:22）、耶穌自己在福音同樣以微末作教訓：「誰若自謙自卑如同這一個小孩，這人就是天國中最大（maior）的」（瑪 18:4）等。

2. 「在你們眾人中最小 (minor) 的」 (路 9:48)

文德同樣引用基督論的手法來說明微末。他認為最小的就是最大的，因為越謙遜、就越相似基督；然後他引用「最先的將成為最後的」(瑪 20:16)等經文，證明基督自己的微末。

3. 「你們中最大的，要成為最小 (minor) 的」 (路 22:26)

在這裡，文德先指出成為最小的方法，就是心靈的謙遜，正如《德訓篇》的「你越偉大，在一切事上越當謙下」(3:20)，然後把基督的教訓章節，再一次提出。

與微末相關的是「貧窮」。分析文德如何看《路加福音》中的「貧窮」，亦可有助於探索文德的「微末心」。

1. 第一個地方是「用襤褸裹起」(路 2:7)

文德認為襤褸不是一件衣服，而是襤褸；其次，文德認為耶穌以此邀請我們擁抱貧窮，好能因窮困 (penury) 而致富；還有，文德認為耶穌以貧困 (indigence) 譴責貪婪的暴發；最後，文德指出，耶穌立成全生活的榜樣是謙虛、克苦及貧窮。

2. 第二個地方是「貧窮人聽到喜訊」(路 7:22)

為文德來說，喜訊不是傳給「守貞潔者」或「聽命者」，因為「貧窮」是所有福音勸喻的基礎。在這裡，文德一口氣把「貧窮」的十個好處羅列，還加以相關的聖經作為原因：明白自己的弱點、獲得德行的優越、內心喜樂的豐厚、滿盈足夠的富裕、天上照料的保障、神聖接納的欣慰、父愛慈懷的俯就、司法權威的卓越、明實完善的證據、及帝王居先的優越。

3. 第三個地方是耶穌與法利塞人吃飯 (路 14:1)

按文德的分析，這一節的核心，即耶穌與法利塞人同席吃飯是仁慈的顯示，共有三個層次：一是天人共相往還，即

是謙虛；二是友敵（法利塞人）共處，因為愛仇是情；三是親密共餐：「我要進到他那裡，同他坐席，他也要同我一起坐席」（默三 20）：是為貧窮。仁慈的謙虛、愛仇和貧窮三個層次，其實源自基督：沒有比降生奧蹟更謙虛、更能表達天人共相往來；沒有比基督的愛仇誠命及十架上的實踐更表達友敵共處；基督虛己親臨聖體聖事中，豈不正是貧窮及親密共餐？所以，與其說文德對貧窮所表達的微末心是來自方濟，不如更肯定地說，文德及方濟的微末都是來自基督。

（二）手足情

雖然「手足情」一字沒有在《路詮》出現，但既然「手足情」來自「兄弟」，所以檢視文德如何闡釋「兄弟」一詞，也許有助於明白文德對「手足情」的看法。

1. 宗徒的召叫與兄弟的關係

在耶穌召選門徒的敘述（路 16:14）中，文德的注釋強調了伯多祿和安德肋既是親生兄弟、又同時蒙召。文德引用智慧文學的一句話作詮釋：「兄弟彼此協助，宛如堅固的城池」（箴 18:19）；從《箴言》可見，文德嘗試把宗徒的召叫與兄弟的關係拉上關係；反過來，從靈修方面說，成為兄弟是屬於宗徒的召叫之一。

2. 兄弟與貧窮間的密切關係

在這一句：「有人向耶穌說：『師傅，請吩咐我的兄弟與我分家罷！』」（路 12:13），文德指出這人錯在三方面：掛慮世物、沒有跟隨『師傅』的教導放棄世物、欲與自己兄弟分離。文德在這裡用負面的教材顯示兄弟之間，不但不得分離，而且不得因世物的顧慮或執著分裂，表示兄弟與貧窮之間有著密切關係。

3. 規勸

文德為「如果你的兄弟犯了罪，你就得規勸他」（路 17:3）的「規勸」作注釋。文德先以瑪 18:15-17 解釋兄弟間

規勸的命令；然後以三點發揮，引領他回頭。文德更輔以有關兄弟間相處的聖經作以經解經：一、必須以愛引他回頭：正如「兄弟們……該以柔和的心神矯正他」（迦 6:1）；二、以羞恥：「應坦白勸戒你的兄弟【同胞】」（肋 19:17）；三、以恐懼：「犯罪的人，你要在眾人前加以責斥，為叫其餘的人有所恐懼【警惕】」（弟前 5:20）。文德對在這方面的洞見，也許是秉承方濟精神，因為方濟對如何忠告、糾正等，有不少的訓誨。

（三）熾愛風格

在本書，文德只有四次提到「方濟」，反而教父或學者等卻各有最少上百次。不過，正因為文德沒有大量多次引用方濟，故更顯出方濟在文德心中特殊地位；亦因為牽涉到方濟，故可以稱為「熾愛風格」。提及方濟的，有三段福音詮釋：路九 1~9（兩次）、9:23 及 16:3。若仔細分析，這四次提到方濟的選段，全是方濟靈修的精髓。分述如下：

1. 在路上什麼也不要帶（路 9:3-4）

有關耶穌向宗徒們說在路上什麼也不要帶（路 9:3-4），文德認為這一節刻劃出的是「宗徒生活的三個元素」，即是生活物品的缺乏、衣著的稀薄，以及謙虛的定向。文德就是在解釋其中兩個元素中，舉方濟為例。

其一，棍杖、口袋、食物、銀錢等，指的是生活品、世物。文德認為，這說法呼應了保祿對弟茂德的忠告：「沒有帶什麼到世界上，同樣也不能帶走什麼」（弟前 6:7）。文德說：「方濟派遣兄弟去宣講時說：『將你的重擔卸交上主，祂必扶持你』」。

其次，有關「衣著的稀薄」，「不要帶兩件內衣」，字面意義是只有一件衣服，但文德卻指出其超性意義，就是禁止虛偽的複製。他更提到假先知「……來到你們跟前，外披羊毛，內裡卻是兇殘的豺狼」（瑪 7:15），來解釋「兩件內衣」如何代表了虛偽的複製。就是在此，文德提出方濟為了避免

假裝，便要在會衣內外一致地加上狐狸毛來禦寒，這解釋代表了方濟內外一致的德行。

2. 天天背著自己的十字架（路 9:23）

第三個提及方濟的地方，是在「天天背著自己的十字架」（路 9:23）的詮釋。文德認為：「每天十架的補贖必須又新又鮮，好能夠說：『我說：我已開始了』」。在這裡，文德引用方濟臨終前的遺言：「讓我們開始吧！」然後補充道：「原來基督十架是日日更新的」。在《路詮》中，文德重點放在方濟的貧窮靈修價值：為了完全地肖似基督，謙虛和刻苦是不足夠的，還需要至高貧窮，即棄絕自己。

從以上所提及有關方濟之處，可見三點：一、文德對方濟生平熟悉；二、方濟在文德心目中，是宗徒生活的代表；三、文德引用方濟生平的點滴，來說明向主交託重擔、內外一致、貧窮、棄絕等靈修實踐，配合方濟精神中的微末價值。

3. 甘心行乞

在《路詮》中，另一處間接提及方濟，乃針對「討飯罷，我又害羞」（路 16:3b），文德把這個「不忠信管家的比喻」中提及的討飯，與方濟會掛鉤：不忠信管家代表了脫離方濟會的小兄弟。文德更為小兄弟們應該甘心行乞，找出聖經的理由：基督「自己」在《聖詠》中也自我描述為乞丐說：「我雖然卑微貧苦（ego autem sum egens et pauper）」（詠 40:18）。所以作為方濟的跟隨者，文德認為害羞討飯是軟弱、是不忠信；但蔑視討飯卻是凶惡。

4. 與耶穌的苦難作連結

細心研究文德的《路詮》，發現有不少方濟所編撰〈苦難日課〉的痕跡。在詮釋最後晚餐敘述時，為這一句「負責我者的手同我一起在桌子上」（路 22:21），文德引用了「他們以惡心回報我的善心，他們用恨情還報我的愛情」（詠 109:5），但這一句是方濟〈苦難日課〉中夜禱聖詠的第一首第 3 節，即追憶耶穌山園被捕時。這樣的引用《聖詠》例子，

在《路詮》中至少可找到 13 處，其中 9 個引述是與方濟的鋪排一樣，在同一情景中引用相同的《聖詠》，使人相信文德極有可能透過方濟的〈苦難日課〉，從《聖詠》汲取靈感，來與耶穌的苦難作連結。雖然以基督徒眼光去詮釋《聖詠》，是屬於教父以及禮儀的一貫傳統，不是方濟獨創，但可以肯定方濟及文德兩人的靈修，都是扎實地把啟示的聖言與降生的聖言融會，也沒有離開基督宗教的傳承。

二、《靈魂進入天主的旅程》

《靈魂進入天主的旅程》(Itinerarium Mentis in Deum) 一書，蘊藏著文德靈修神學的主要思想，可說是他的最佳作品之一，亦堪稱為經典靈修著作之一。這本篇幅不多的小書，中譯本大多翻譯為《心靈邁向天主的旅程》或《歸主神途》。

文德在前言中這樣說：在 1259 年他於拉維納山退省時，在天主的推動下，寫成這充滿象徵喻意及富有奧秘色彩的神修著作。他專心致志，默想會祖印五傷的奇蹟，體會到那位顯現給方濟，像似被釘者，而又擁有六個翅膀的熾愛天使，這「一方面顯示方濟在默想時所感到的出神，另一方面則是在指示出獲取這神視的途徑」。於是，熾愛天使的三對翅膀，代表人靈魂進入天主前的六個階段，亦為本書之大綱。

1. 由天主的痕跡瞻仰天主	2. 在天主痕跡內瞻仰天主
3. 由天主的肖像瞻仰天主	4. 在天主肖像內瞻仰天主
5. 由「實有」瞻仰天主的至一	6. 在「美善」內瞻仰天主聖三
7. 理智的靜止及情感的奔放	

(一) 熾愛的貧窮者方濟

為文德來說，靈修路上跟隨主耶穌，同時還有方濟從旁嚮導。因此在前言之後，並在正式進入論述旅程之前，文德加入一個標題：「曠野中貧窮者的反省由這裡開始」。原來，人若願意踏上這靈性旅程，必先要承認自己的貧窮無助，完全依靠天主，有如在曠野中一樣。貧窮不是缺乏金錢或物質，而是意識到自己對天主的絕對依賴，承認一切美善都是來自

這唯一美善的天主，在復返天主的旅程中，體會所有都是恩賜。

「小窮人」以自己生命的轉變和經歷，為所有踏上這同一旅程的人，成了模範和榜樣，在前言及結尾處，文德都提及方濟的經驗，前呼後應的作用，躍然紙上。走上這旅程的動力，乃源自渴望之情，就是「熱烈愛慕被釘的基督」，而旅程的目的，就是與他契合。對天主的渴望之情，「溶化了方濟的心靈，並呈現在他的肉體。他在逝世前兩年，曾在肉體上帶有基督苦難至聖的傷痕」。接下來，便介紹這熾愛旅途的七個階段。

（二）熾愛旅途的七個階段

1. 第一階段：由天主的痕跡瞻仰天主

天主的痕跡，就是天主所創造的萬物。在方濟靈性經驗的光照下，文德悟出了萬物的奧妙。一切受造物，由於他們是天主所創造的，都在不同程度和層面上，反映著天主自己，彰顯出天主的全能、智慧及美善（1:10, 13）。萬物之被造，有著一個神聖的目的，就是要喚醒人的心靈，向天主還愛、讚美、欽崇及感謝。受造物既是天主的一種呈現和啟示，也就如同標記那樣，為人指出天主的臨在。因此，文德說：「人如不為受造物如此耀眼的光芒照耀，便是瞎子；如不為它們如此洪亮的呼聲所警醒，便是聾子；如不為了這一切而頌揚天主，便是啞吧」（1:15, 16）。在萬物中發現天主，是在「靈魂進入天主旅程」的第一階段，因為這是最基本，也最容易讓人開始的一步。

2. 第二階段：在天主的痕跡內瞻仰天主

人所以能夠藉著受造物去接觸天主，是因為這些受造物，首先以某種形式進入人之內，使人有可能去認識它們。文德由此而進一步論述這旅程的第二階段：在受造物內瞻仰天主。

「宇宙間的林林總總，為五官所捕捉，同時我們又因它們而感到快樂，並對它們有所判斷」（2:2, 19）。在這裡，文

德所表達的，是中世紀的認識論。他所指的捕捉，是說受造物以「模樣」的方式進入靈魂，用今天認識論的語言來說，模樣指的就是概念。如果所捕捉到的對象「勻稱」，適宜於感官，就會令人產生快感。例如，當人看到一個人五官端正、體格均勻，就會想多看幾眼。而他所說的判斷，就是人將感官接觸事物有形可見的相，加以淨化，然後以理智去探索研究產生快感的原因。

文德指出，既然天地萬物都是天主的痕跡，那麼人用以認識萬物的這個過程，即捕捉、快感及判斷的過程，其實也是在述說一些關於天主的事實：天主由自己內產生一個與自己同等、同體、同是模樣。由於這模樣與天主絕對勻稱和相等，因而成了滿足人心的圓滿快樂，亦是指正一切事物的準繩。顯而易見，文德所講的有關天主的事實，就是聖三內在的彼此關係。

總括來說，文德清楚表明，只要人願意，就可以由萬物身上，並在萬物之內認識、讚揚並熱愛天主（2:12, 29）。

3. 第三階段：由天主的肖像瞻仰天主

既然受造物能使人認識天主，而人自己也是受造物之一，因此理所當然的，人也能藉由認識自己而對天主有所認識，而且按照文德的理解，是更深的認識，因為「我們的心靈正是至聖聖三的肖像」（3:1, 31）。

文德認為人靈魂的三個功能，就是記憶、理智和意志，可以幫助人走向天主：人在記憶中接近永恆、以理智探求真理，藉意志選擇至善。幾時人運用這些能力，也就同時在肯定那永恆、真實及至善天主的存在。例如，當人以理智去想「整體必然大於部分」是否正確時，人會想這是不用證明的，而且人人都應該這樣肯定。這想法，其實就是在肯定有永恆而自明的真理存在，人只能以理智去肯定或否定它，而不能、亦無須去證明。

文德進一步指出，記憶、理智和意志的這三個不同功能，

在人的靈魂內是同質、同等而又彼此滲透的，由此而反映聖三的共融合一。因此，文德總結說：「靈魂如對自身加以深思，則可由自身，就如由一面鏡子，瞻仰聖三」（3:5, 37）。

4. 第四階段：在天主的肖像內瞻仰天主

到了旅程的第四個階段，文德以一種詫異之情開始：「奇怪的是，雖然天主如上所述，如此接近我們的心靈，卻很少有人在自己內看到這第一原理」（4:1, 40）。他繼而感慨地說，這是因為罪惡的緣故：「分神於俗務、為幻影所籠罩、為貪欲所迷醉的心靈……如何能再度進入榮為天主肖像的自己之內？」（4:1, 40）」文德接著應用一個強有力的圖像，來形容人如何被困於罪。他說：「人好像跌倒了，僵臥於地，需要有人施以援手，扶他起來」（4:2, 40）。這個施以援手的人，就是耶穌基督！

文德強調，基督以他的十字架，修復人回返天家的路，所以，基督就是天人之間新的雲梯。他又是恩寵之泉，人的靈魂在他內才可以被淨化、光照及達至圓滿。這一切都在乎人能否建立一份與基督親密的關係。因著這份愛的關係，人不再在世物中追逐，不再在虛幻中徘徊，而能夠心神安穩，「進入自己內，並從而進入上天的耶路撒冷」（4:4, 43）

基督在十字架上流露的圓滿的愛，只要人敞開心靈去接納，它就能使人在靈性上得到重整，恢復靈性的感官，能夠「看到、聽到、嗅到、嘗到並擁抱它的新郎」，即基督。這時候，「靈魂可以看到至美麗者、可以聽到至和諧者，可以嗅到至芳香者，可以嘗到至甘美者，可以觸到至快人者」（4:3, 42）。

初期教會的教父們（如：奧力振、奧斯定等）均闡述一種經由靈性感官而體會天主的內在經驗。文德加以重新演繹，並使之與基督的關係結合。他指出，當靈魂恢復了這些靈性感官之後，就有能力去完全體會天主的慈愛，因而才合適於在進入天主的旅程上，更進一步。

5. 第五階段：由實有瞻仰天主的至一

在這個階段，人不再以萬物，也不以人的靈魂作為反省的對象，而是直接以天主自己。文德提出，人可以首先著眼於「天主是實有」這點。

文德肯定：人的第一觀念是「有」；「無」的觀念乃出自「有」的缺乏。因此，人心靈所想到的第一對象，是那超乎一切實有之上的實有，即天主。但是由於罪惡，人卻慣於黑暗，在面對光的本身時（即天主），反成了一無所見，有如蝙蝠之於日光。

接著，文德盡力描述天主這第一實有，指出他是純粹的、全然的、絕對的，又是永遠，至單純、至現實、至完美而獨一無二的實有。由於天主是永遠和現在的實有，因此他是最先，又是最終，好似時間的中心及圓圈，包容一切，深入一切，又在一切之上，是萬有中的萬有（5:3~8, 49~54）

6. 第六階段：在「美善」內瞻仰天主聖三

文德指出，在新約裡，天主的名稱是「善」，因為主耶穌曾說：「除了天主一個外，沒有誰是善的」（路 18:19）。這位至美善的天主不可能不存在，因為存在絕對比不存在更好。同時，這美善又必須是三位一體，因為祂必然是好施者：願意將自身通傳給其他實有。事實上，天主對受造物所做的暫時性和有限度的通傳，只是他至上美善的點滴而已。

文德由此引領讀者進入聖三內在生命的堂奧。他說：「聖三極其相通，卻各有位格的特點；共是一個性體，卻不是一位；極其相反，卻在位格方面各有異同；極其同等卻有一定秩序；同是永遠，卻有『生』與『發』；彼此密切無間，卻有『派遣』」（6:3, 58）。面對聖三奧秘，文德忠告：千萬不要以為自己了解到那不可了解的事理。人唯一應該做的，是驚奇、出神和讚頌。

不要以為文德是在純粹理性中，來對天主聖三加以反省。事實上，文德是通過降生成人的耶穌基督，來探尋聖三的奧

秘。他明白到，基督並非只有人性或天主性，也不是取了人形的神體，或是一個擁有超能力的人。基督是真人真天主，在他的人性內，蘊藏著整個聖三的奧秘，與基督結合，也就是進入聖三的必然途徑。

在萬物身上，人發現天主的痕跡，在靈魂身上，人發現天主的肖像，但當人愈深入這個進入天主的旅程時，人就愈發現基督才是天主肖像的典範。所以，文德在這一階段總結地說：「幾時我們的心靈在基督天主子內……看到我們的人性受到如此可奇的抬舉……便已達到某種成全」（6:7, 61）

7. 第七階段：理智的靜止及情感的奔放

「我們因了靜觀上述種種」，文德說：「不單超出並逾越這有形的世界，而且超出並逾越我們自己。這逾越的途徑與門戶便是基督」（7:1, 63）。基督就是受造物內天主痕跡的彰顯，是人靈魂裡天主肖像的極至，是聖三內在生命的圓滿啟示。在文德的心目中，那位在旅程開始時，憑藉著渴望之情而上路的旅者，必須經由被釘者基督因愛而成的傷痕，才可以與天主達至愛情的契合。這種在愛內的合一是超乎知識和言語之外的，人的五官無法感受、理性無法掌握。這是熾愛之火，是亞西西聖方濟在拉維納山上，與基督結合身印五傷時所經驗到的火。

要經由被釘者基督，進入這種神魂超拔的默觀境界，人要依賴的是熱望，而不是理智。固然，認識天主能幫助人愛天主，因為人不會也不能愛不認識的事物，可是，知識最終得讓位於愛情，因為「這是奧秘而極其隱密的事。除渴望者，沒有人能得悉；除在骨髓中被聖神之火所燃燒者，沒有人能渴望」（7:4, 64）

這是與被釘者基督新郎的契合轉化為與聖三奧秘的愛情契合，這是靈魂因著天主的恩寵和愛情，因著自己的熱望和祈禱而最終能進入天主之內的體會。寫到這裡，文德再也難掩他的熱切之情，他說：「事情的關鍵不在於光，而在於火，亦即將整個人燃燒起來的火，並將整個人以非凡的恩寵和火

熱的情感而捲送至天主的火」(7:6, 65)。

由於這是一份出神的默觀，亦即完全以天主為中心的默觀，因此文德認為，默觀者要經過一種奧秘性的死亡：「我們要死亡，要進入黑暗中，要使憂慮、貪慾及幻影歸於寧靜、要偕同被釘的基督，由這世界過渡到父那裡」(7:6, 66)。做基督徒，就是要做基督，要如同他那樣，在對天父的愛中，把自己完全獻上，至死不渝。

三、《生命之樹》

(一) 背景及內容

《生命之樹》(Lignum Vitae) 主要是默想基督的人性。《旅程》的第四翅膀已闡釋了基督如何奧秘地為人靈與主結合，而本著作則可喻為《旅程》一書的實用篇。

文德用生命樹上的十二個果實，帶領讀者進入整個基督奧蹟。文德著眼的不是個別事件，而是整體的果實：基督。生命之樹共有十二個果實，代表人性耶穌的起源、苦難及光榮等三個奧蹟。每一個果實一律有四個分題，所以正文共有48段。

起源奧蹟	苦難奧蹟	光榮奧蹟
1. 出處之卓著	5. 受判時的決心	9. 復活之新奇
2. 生活之謙遜	6. 受苦時的忍耐	10. 升天之崇高
3. 大能之崇高	7. 被虐時的一致	11. 審判之公正
4. 憐憫之豐富	8. 生死鬥的勝利	12. 王國之永恆

每一段都有兩部分：上半部皆以聖經內容為基礎；下半部則是默想部分，大致有三種：(一) 向讀者提供思索的方向或行動內容；(二) 直接向天主祈禱；(三) 以感嘆語氣回應上半部的內容。

文德在〈前言〉中，開宗明義地為生命樹設下情景佈局。最重要的是第一段的第一句，是保祿的名言：「我已同基督

被釘在十字架上了」（迦 2:19）。基督被釘在木製的十字架，帶來新生命，故生命樹是暗指十字架。同一段引用「我的愛人有如沒藥囊，常繫在我的胸前」（雅 1:13）作結束，來闡明本書的用意及方法：「故此，對基督的愛慕及感情，值得以活的方式體味」。體味繫於胸前沒藥囊所散發的香氣，正好代表了「記憶的生動、理智的尖銳、意志的清晰」。文德認為對基督的勞苦、受難及愛情的默想，就是需要運用這些記憶、理智及意志，而樹作為可見的圖像，可以有助於記憶。

（二）微末心：謙遜及羔羊

受到方濟靈修的影響，文德作為小兄弟，理解耶穌為微末的基督。第二個果實「生活的謙遜」，顧名思義，文德在默想部分中，不但以「無罪羔羊」來指耶穌，更直接向讀者詢問是否願意跟隨這位「謙遜的拯救者」（5, 130）、邀請向這位「謙遜的天主」朝拜、宣信及讚美，並以「謙遜的基督」的足跡回歸家鄉。文德描寫耶穌在納匝肋謙遜生涯的一個特徵為：「完美謙遜的導師，與父在各事上同等，順從謙遜的貞女仍不夠，還要順從於法律」（7, 131）。另一個特徵為謙遜，是「陪伴著貧窮、忍耐及服從」等三德行。

雖然第二個果實特別談論謙遜，但「微末」這一主題卻從第一段到最後一段不斷湧現。在起源奧蹟中，微末的主題，透過「靜默」、「隱密」、「謙遜」、「邊緣」及「貧窮」等呈現：耶穌「既是無可測量、又至簡單；既至明亮、又至隱藏」（1, 126）；在「第六天」聖母訪親時，由微小的僕人及先知（若翰）所認出；當「本來偉大及富有，卻為我們成為細小及貧窮」的一位誕生時，在馬槽中，於動物間的誕生，那時候是悄悄的靜默；耶穌獨處，祈禱於「隱密的靜默」中；顯聖容後，門徒聽到「秘密的說話」；對稅吏及懺悔者的和藹；騎驢進京作為「謙遜的卓著榜樣」；最後晚餐時與「貧窮的門徒」共吃於一桌；晚餐後為那些「漁夫及負責者」洗腳，在在都是「他謙遜的榜樣」。

在苦難奧蹟的四個果實，微末的主題也沒有間斷過：

耶穌服從時的謙遜，不能召回已硬化了的猶達斯；謙遜（humility）在被鄙視（humiliation）時出現，既有文字上的關聯，也與驕傲成強烈對比。在苦難奧蹟中，微末的基督以「天主羔羊」圖像呈現，附以不同的描寫：「天主羔羊的至甘甜的溫良，是不可測量……也是給為世人的榜樣；被綁著羔羊是「如盜賊一樣的受辱」；羔羊被交付給比拉多時是「溫良及靜默」；在被判刑、在盜賊中被釘、作為正義太陽被懸掛在十架等時候，均加以「無罪」之形容。

光榮奧蹟的描述，微末的基督仍是以「羔羊」的圖像重複著：被殺的羔羊下降陰府時，顯出神聖的德能；羔羊在最後審判的震怒，使人寧可被山石遮蓋；凱旋的祂，使仇敵作祂腳的踏板；聖城像新娘與天上的羔羊結合的盟約是激烈。

（三）微末心：靈性感官的經驗

耶穌降生成人表示天主是微末的。文德利用感官的語言，（更貼切說是靈性感官），不但更容易投入耶穌的人性奧蹟（這是默想的目標），而且「五根」作為方法，亦反映人的身體及感官是天主創造人性的一部分，也是默想的內容。文德在《生命》一書中，不斷地使用「五官的語言」，發揮及應用《旅程》一書的方法。

在起源奧蹟中：談論到降生的奧蹟時，耶穌因聖神降孕，取了肉身，具體、可見、可觸摸，故文德以富情感的默想文字及圖像邀請讀者去接觸聖言：

「感受那差派由上天而來火勢的質料及密度，陪伴而來清新的涼爽……聽到貞女進入山中時歡欣的歌唱……看到貞女與曾經是不孕婦人的相擁抱」（3,128）；「請與那位老人家【西默盎】歡欣吧！……一起跳舞及一起歌唱：『主啊，現在可照你的話』」（7, 131）；「請擁抱那神聖的馬槽，用嘴唇口親小孩的腳」（4, 129）；「請為祂傅油，有如罪婦一樣以你的眼淚清洗、以你的頭髮擦拭、以你的親吻撫慰祂的腳」（13, 137）。

在苦難奧蹟中，耶穌的人性使祂靈魂及肉體皆受苦，故靈性的感官派上用場。文德的文字喚醒運用靈性感官：眼看、耳聽、口嚐（親吻、甜美）等：「溫柔的羔羊不拒絕以無欺詐的口，親吻那位負責者充滿不義的嘴唇」（17, 141）；「聽到殘酷的劊子手把謀殺的雙手放在光榮君王身上，誰不悲哀？……當門徒眼見親愛的師傅被出賣及被引至死亡，簡直是悲哀刺心」（17, 141）；「當看著伯多祿流淚的那一位看著你時，你會醉飲苦酒……」（21, 144）；「我的靈魂，看，在一切之上受讚美的天主，如何完全地——從腳掌直到頭頂——被浸於苦水之中」（26, 149）；「噢，聖父，請垂視，看，祢所傅油的那一位，看看這至聖的祭品……」（29, 154）。

光榮奧蹟突出了復活基督的美，堪稱是由情感到靈修的高峰，因為天主是超性的美。第35段的標題，就是「耶穌，奇特的美」：「葉瑟之樹幹這至美的幼芽，曾於降生時盛放及於苦難時凋萎，在復活時再次開放成為一切之中最美的……其明亮『比太陽還美麗，壓倒一切星座』……祂的美最為顯著的。（35, 160~161）」

這美的主題，不斷發揮：「祂把為我們受苦的傷痕在父的光榮面容前顯示出來」（38, 162）；教會在聖神德能的淨化、光照及完善下，「因著極其美及穿戴齊備而顯得可愛」（39, 163）；「基督穿上蒙召者的所有美麗，有如彩衣一樣」（44, 168）；復活基督的美是「全世界上的人都想見」的「面容」（45, 169）；這份美亦在整個王國之內，有如鏡子反映著一切形式及光明的美（46, 170）；呼應第1段基督作為「光明的光明」、第29段被釘之時的失光，基督作為聖言，是「不能進入的美」、「永恆之光的純明亮」及「超完美的光芒」（47, 170）

（四）方濟幅度

在文德心中，方濟是與基督共釘的佼佼者，因為披有肉身五傷，是心靈與基督共融的記號。雖然在《生命》他沒有

指名道姓說方濟，但他說：「天主真正的朝拜者及基督的門徒，渴望肖似基督，應設法在身心都披戴基督的十字架」（前言 1, 119）。許多時候，雖然文德是向

「我的靈魂」說，但實在有如是與方濟對話：「你被釘子釘著，基督以你所愛的那一位向你顯現，他被傷痛上加傷痛所割，為了醫治你」。下一句的口吻是方濟的：「『惟願我的祈求實現，願天主滿全我的希望』：我的心神已經被刺透，但願我能與我所愛的共釘在十字架的軛上！（ 26, 149 ）」

四、由方濟到文德：微末、手足、熾愛

三本著作之中，《生命》的語言最普及化，因為利用了簡單、直接、富創意的文字作描述及默想，正如方濟自己。在《路詮》及《旅程》中，文德引用了極多的象徵性語言，尤其是源自聖經的圖像，來闡釋他的思想。部分的這些圖像，確能發揮作用，幫助讀者明瞭，但部分卻反而成了障礙。例如在《路詮》，文德認為在湖邊停著的兩隻船（路 5:2），象徵服從及忍耐。這樣應用聖經的方式，在中世紀時十分普遍，但從今天釋經學的科學原則來看，卻顯得十分牽強。不過，寓意式的釋經並非沒有價值，今天的讀者可以懷著微末之心去對待歷史中的傳承，且以手足之情去珍惜團體的遺產。

另外，文德在三本書中所應用的觀念，大多是中世紀神哲學的觀念，因而容易做成理解上的困難，特別是《旅程》一書：例如論及有聲、意想、進行、感官、記性、判斷及人為等七種數字，為現代人卻是十分難懂。

如前文所展示，這三本書所顯示文德的靈修，都有一定的「熾愛風格」（即以方濟的靈感指向基督），以及方濟靈修的兩個核心價值：微末心、手足情。這三個幅度在這三本著作的呈現都不一樣：

- 《路詮》作為解經文學，靈修不是重點，但仍可以見到文德的靈修氣質。

- 《旅程》作為給個人靈修閱讀的著作，沒有明顯地涉獵「手足情」或「微末心」的幅度，但其骨子裡卻有著同樣的胸襟。《旅程》強調宇宙萬物裡蘊藏著一股合一的力量，人在進入天主的旅程之中，要懷著微末的謙虛，重尋與萬物的手足關係，肯定自己存在於世界的獨特理由，就是以萬物之中唯一擁有意識的受造物，代表整個受造界，還愛於天主，向祂奔赴。正如方濟以利用糞物（馬槽）讓人們以五官感受降生奧蹟的可觸摸的實在，或是方濟以詩詞表達他如何以五官體味到大自然的豐富。
- 《生命》強調使用靈性感官，體味生命之樹的十二個果實作為微末地降生的基督；這種體味，暗示微末的謙虛，因承認了天主為了愛降生成有限的血肉，成了謙遜的羔羊，在世上與弱小者同行，更成了人類及宇宙的手足。

文德作為方濟的追隨者，方濟精神的薰陶是明顯，無論是直接或間接引用方濟的言行，或根本是默想方濟事跡的結果。表面看來，方濟的確是文德靈修的楷模；可是從篇幅來看，不難發現這三本著作較少直接引用方濟的言論著作，反而大量引用教父們的理論，尤以《路詮》和《旅程》更為顯著。不但是文德，即使是當時其他方濟會學者們，都甚少會直接引用方濟本人的言論，有別於當代學者。

可是，如前文討論，文德所引用的聖經章節與方濟所引用過的有相同之處，這是否可說是間接引用方濟言論，是未來可以研究的方向。誠然，文德反省的內容和理論是來自教父們，但文德靈修的風格肯定是方濟的，不論是指向手足之情或微末心的靈修價值幅度，或利用方濟的情懷，以人的經驗出發。況且，引用教會已經接受的教父傳統，可能因為文德刻意為這個年輕的修會，為方濟靈修找出聖言及信理的支持，從而奠定修會的地位，以及修會精神的認可性。

文德在這三本書中所展現的思想，充份反映他對聖經、神學和哲學的深切認識及融會貫通，亦同時流露出他自己個人的修持。相對於當時經院學派對理智的著重，他強調了情

感及意志的作用。不過，這情感並非指易變的情緒，或指一種浪漫之情，而是因體會天主的愛，由此而生的一股愛的動力。這動力催迫著人踏上進入天主的路途，在路途上歷經心靈的治療及生命的重整，以致最終能與天主契合。

基督宗教的靈修，時常給人一種以知識為重的感覺，強調讀經、聽道、反省等，但也往往只停留在理性層面，少觸及心靈，有時甚至會有輕視或壓抑情感的傾向。受方濟靈性經驗啟發的文德，他的靈修觀，上承奧斯定、托名狄奧尼修等教父，為基督宗教的靈修傳統帶來側重點有所不同的面貌。

從另一方面來說，今日知識爆炸的年代，偶爾呈現一種反知識、反理性的傾向，企圖高舉「情」，而貶抑「理」。文德在他的著作中對情理的見解，相信可以糾正這樣的歪風，因為他的「理」，使人發現天主的理智；他的「情」，是使人去愛主愛人的熱情。

理性固然重要，因為它是天主賦予人靈魂的一種功能，好使人在萬物及自己內發現天主的愛，可是它不是終點。文德很清楚：靈修的終點是愛的出神，是靈魂以理智認識了天主的愛之後，被祂愛情的火焰所點燃，最終在神魂超拔之中，投入天主的愛火之內。

（本文節錄自作者的「文德的靈修：微末、手足、熾愛」，該文輯錄於《基督宗教靈修學史》第二冊，《輔大神學叢書 103》，黃克鏞及盧德編，光啟出版社，2012年。）

聖文德生平及其著作對教會的貢獻

譚錦榮神父 OFS

(一) 聖文德的生平

文德原名若望斐丹匝 (John Fidanza)，生於意大利中部巴熱羅城 (Bagnoregio)，出生年份不確定 (1221，亦有研究為 1217)，但他是出生於小兄弟會新興時的高峰期。他在巴熱羅城的方濟會院中接受了基礎的教育。文德與聖方濟沒有直接的接觸。聖方濟於 1226 年逾越 (離世) 時，文德仍是一個小孩子。雖然聖方濟可能在他的宣講旅程中曾於巴熱羅城宣講而接觸過文德，但文德卻從沒有提及他與聖方濟的見面。但他卻見證了他曾在一次重病，他的母親瑪利亞 (Maria di Ritello) 向聖方濟轉禱後得到痊癒。近代學者認為他這次重病痊癒的經驗應發生於 1228-1231 期間，即於聖方濟宣聖後。

文德於 1235 年前往巴黎大學修讀，因而與小兄弟會有所接觸。小兄弟會於 1217 年於巴黎駐紮，開始宣教，並於 1240 年建築為學習弟兄的大型修院。在巴黎的小兄弟中，有一位是於 1236 年入會的亞歷山大·赫匝 (Alexander of Hales)。他在未入會前已是一位於巴黎大學擁有「座席」(Doctoral Chair) 的教授。因而當他入會時，他亦將「座席」帶進小兄弟會，從而將小兄弟會的學院 (School of Friars Minor) 成為巴黎大學的一部份，開展了小兄弟會於巴黎的「知識傳統」(Intellectual Tradition)。

文德於 1243 年加入小兄弟會，並於亞歷山大·赫匝指導下學習，同時亦受 John of La Rochelle 指導。1245 年受教於 Eudes Rigaud 及 William of Middleton。文德相當崇拜亞歷山大，同時由於亞歷山大亦非常欣賞文德的才華及德行，因而他對文德的影響相當深。教宗 Sixtus IV

在文德的列聖品諭誥中指出：「聖文德在學術上的偉大，且在謙遜及聖德上同樣偉大。他的純真及如鴿子般的簡樸，正如亞歷山大·赫匝所形容：『在文德身上，我不見原罪的遺害』。」當時，除了亞歷山大及其他小兄弟會學者的學養吸引文德外，還有聖方濟的簡樸。因此，除了巴黎大學知識傳統的陶成外，亞西西的簡樸更造就了文德。正如教會是由一群簡單的漁夫開始，經過發展包含了有名及熟練的博士；同樣的情況亦出現在聖方濟所創的小兄弟會。如此，天主向我們指出並非由於人的苦心經營，而是由於主基督的願意而創立了修會。除了亞歷山大·赫匝外，聖安多尼及其他小兄弟會早期兄弟的芳表也吸引了文德。文德在入會後，仍繼續他的神學課程。當時，教會仍未對初學生採取禁閉式的訓練。為文德而言，修道生活與神學研習是分不開的。

文德於 1248 年考獲聖經教授資格，並於 1251-52 年間教授「隆巴哲學命題」(Sentences of Peter Lombard)，並發表了「隆巴哲學命題註疏」。1253 年文德考獲博士銜，正式成為大學教授，並成為巴黎大學方濟學院的領導人物。1256 年，文德面對 William of St. Amour 的挑戰，維護修會貧窮的理想，發表了「基督的神貧論」。

1257 年文德當選為小兄弟會第七任總會長，整頓了當時修會面對挑戰。文德是一位能幹的行政人員，他為修會提供了規則與程序，使處於分離危機的會士們能重新團結。他經常提醒會士們的不是作為基督徒的價值，而是作為一位跟隨微末的亞西西方濟的價值和意義。在文德作為總會長前，在他的著作及講述中均沒有提及聖方濟，對他的生命知道的也很少。他在 1257 年所著述及發表的均是他任巴黎大學教職時的學術研究。但在他當選後，聖方濟的形象便相當明顯了。文德在他所著作「心靈邁向天主

的旅程」的序言中給予他對聖方濟的指標：「我雖是一個不肖的罪人，卻忝為聖方濟總理小兄弟會務的第七任繼承者。我為則效聖父方濟而熱切追永上述和平。在聖父方濟逝世三十三周年接近其慶辰時，我曾在天主的策動下，為了喜愛並尋求精神和平而退居於拉維納山的幽靜處所。在我集中心思以探索怎樣使我的心神上達於天主時，我記起聖父方濟在此處所遇到的奇蹟，亦即他看見一位就像被釘於苦架的、有翅子的熾愛者。我當時立即注意到：那次神視面顯示聖父方濟在靜觀時所感到的出神；另一方面則在指出取得該神視的途徑。」文德亦指出：「途徑無非熱烈愛慕被釘的基督」。當代方濟學者 Eric Doyle 指出：文德隱修於拉維納山為被釘基督所轉化，在他內已印上了基督被釘的印記。他從經驗知道團體中的會士並非全是聖人，亦知道不應太著眼於個別。

會士的缺失，反而應著眼於大團體的成聖。文德對管理修會採取中庸態度，他一方面努力忠於聖方濟的理想，另一方面發展修會趨向建制的路線。對於「貧窮」的註釋，他則容許在修會發展的過程中，作出適應及更新。

1265 年教宗克來孟擬任命文德為約克總主教。文德堅持不就。八年後，1273 年教宗額我略十世頒詔任命他為樞機，兼任亞巴若 (Albano) 總主教。文德接受樞機職務後，亦協助教宗準備第二屆里昂大公會議。此次大會的主題包括：(一) 教會的更新；(二) 教區神職與行乞修會 (Mendicant Order) 的修好；(三) 羅馬與希臘教會的修和。文德於 1274 年 7 月 15 日——里昂大公會議閉幕前兩天——逝世。他死亡的原因耐人尋味，他是否死於自然？或因作為總會長而心力交瘁？或是其他因素導致他的死亡，歷史上沒有留下任何準確的記錄。1482 年 4 月 14 日史斯督四世列他入聖品，並於 1588 年 3 月 14 日史斯督五世宣告他為「愛火聖師」(Seraphic Doctor)。

(二) 聖文德對教會的貢獻

(A) 聖文德的著作

文德的著作共分為三個時期：

(1) 作大學教授期間 (1248 — 1257)

(2) 建立「方濟靈修」體系 (1257 - 1267)

(3) 為修會辯護 (1267 — 1274)

(1) 作大學教授期間：

— 學術專著：「隆巴哲學命題註疏」；

— 聖經釋義：(1) 訓導篇；

(2) 路加福音；

(3) 若望福音；

— 三套可議論的題目：(1) 福音的成全；

(2) 基督的認知；

(3) 聖三的奧蹟；

(2) 建立「方濟靈修」體系：

— 「心靈邁向天主的旅程」(The Soul Journey Into God)：

文德在拉維納山默想 聖方濟「六翅子色辣芬天使」的神視。這是一部「先鋒」作品，因為文德在進入第二時期的靈修視野時，亦包含了第一時期的推論內容。

- 「生命之樹」(The Tree Of Life)：默想主耶穌的奧蹟，內容所描述的十二果實，焦點於人性的耶穌。
- 「愛的烈焰」(三條道路)(The Triple Way)：指出靈修生活的三個階段，即「煉路、明路、合路」。
- 「獨白」(Soliloquy on the Four Spiritual Exercises)：有關四種靈修的操練。
- 「靈魂的治理」(On the Government of the Soul)
- 「帶出基督：嬰孩耶穌的五個慶節」(Bringing forth Christ: the Five Feasts of Child Jesus)
- 有關聖方濟生平的「文德大傳」(Major Legend of St. Francis)及「文德小傳」(Minor Legend of St. Francis)

(3) 為修會辯護：

- 「行乞會士的答辯」(Defense of the Mendicants)：1269年，面對 Master Gerard of Abbeville 所發起對會士們新一輪的攻擊，所作的答辯。
- 為面對巴黎大學文學院所教授非正統的新亞里士多德模式學說，而作了三個系列的大學講座，並以拉丁文對照(Collationes)。

以下的課題：

- (1) 十誡 (On the Ten Commandments)；
- (2) 聖神的七個禮物 (On the Seven Gifts of the Holy Spirit)；
- (3) 六天的創造 (On the Six Days of Creation)。

(B) 靈修的新趨勢：

文德的靈修作品強調主耶穌的人性，從與主耶穌的獨特關係孕育出以「感官及想像」(senses & imagination)能帶領人與天主結合。他強調對主耶穌的人性的敬禮，特別在受苦的基督身上，可經驗到天父對主基督的愛，並引領人到達至與主真實而充滿愛的關係。正如他寫給貧窮佳蘭修女的信中所言：「讓你的愛帶領你的步履到達耶穌的傷痕、到達主耶穌所受的茨冠、讓你整個人從耶穌身上的側門進入祂的聖心」。雖然他擁有非常穩固的神學訓練，但文德指出高尚的推理及有說服力的論點，並非獲得喜樂與平安的因由，而是貧窮、祈禱、和愛的能力，這一切均植根於聖言豐富的土壤上，並帶領忠信的基督徒進入天主滿溢的美善。基督徒信仰的根建基於天主與受造物的整全關係，而這關係則以基督為中心。

十五世紀時，文德的作品發揮了很大的影響，因為當時這巨大的神學綜合面對很大挑戰，而信仰的神秘傾向則抬頭。1440年佛羅倫斯大公會議更重新介紹文德的作品，為與拜占庭教會協商。

IV. 新祭台祝聖禮及聖堂原貌

Blessing of the New Altar & The Original Look

2019年1月26日．祝聖新祭台彌撒

由彭保祿神父及方濟會中華省省會長禹成勳神父主禮。共祭神父達二十人。當日禮儀包括新讀經台啟用禮、祝聖新祭台以及朝拜聖體小堂啟用。

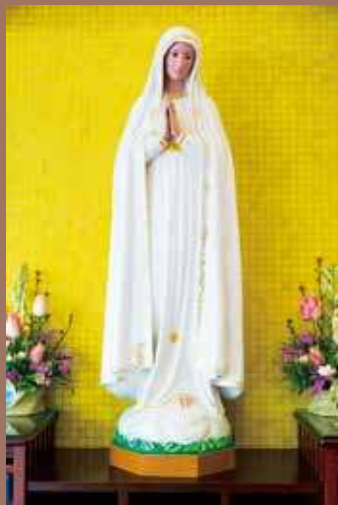
進堂禮



為新祭台傅油



聖堂原貌



倒跌重刑

帕伊容聖

助相滿西

碎甚過瑪

跌屢衆重

俯則負甘

奮念革新



望在刺藤

屍聖抱母

死受人代

釘釘身赤

髓骨長刺

度過重架

女婦誠婦

V. 維修團隊

The Maintenance Team

天主的居所 — 維修回顧

陳滿鴻

從堂區維修工程開始至完成，整整經過十三年。開始時只是處理外牆磚塊剝落的問題，因有危險性。本人前任（今夏志誠輔理主教）在 2005 年開始籌募經費，把外牆維修列為堂區計劃。本人於 2007 年接手堂區後遂成立「堂區維修組」共同商議事宜。從幾個方案，包括重新批盪及鬆漆，重鋪紙皮石，及鋁片幕牆中，選擇了後者，因為前兩者在保養上不持久。當時，曾考慮面朝蒲崗邨的牆身裝設一幅大型黃色透孔鋁板聖藝作品，以不同大小的孔洞浮現出聖方濟的「萬物讚」，這是藉維修向社區傳達信仰訊息的最原始意念。維修組用了差不多大半年的時間去思考、討論並物色人進行設計。

設計出來的「孔洞黃色鋁幕」在實際上是有困難的，因為它擋去太多光線，維修組最終放棄，重新思考維修的大方向：即一切維持原貌，抑或把堂區重新設計。維修組在這方面的考慮是困難的，也不敢貿然作主。經過至少四個月的資料搜集和討論，屬意重新設計。理由有三。第一，一切維持原貌為歷史性建築是必須的，但原設計不屬這類。第二，原設計出自一位墨西哥籍聖藝師，沒有聖文德或聖方濟的元素。第三，原設計以苦路為主，滿佈十字架，然本堂名稱不是十字架堂。

因此，維修組對大方向的定調是：重修的聖文德堂，需傳達聖方濟及聖文德的故事及靈修，讓建築物自己說話。由於這大方向牽連甚大，維修組遂把這建議向方濟會解釋，港區方濟會召開全體會士聽取報告，一致通過這大方向。在這次之後，方濟會仍召開過另外三次會議，一在維修組建議把兩側外牆拆除，改用玻璃設計（日後換上彩色）；二是決定不保存苦路馬賽克及祭台的十字架馬賽克 / 聖體櫃馬賽克；三是邀請意大利方濟會聖藝專家安哲羅神父（Fr. Pierangelo）

為聖堂的總設計師。每一次會議，維修組都把搜集到的資料、理據及建議向修會述說，每次都得到全體會士支持。

好了，回到拆除外牆的階段，除了改建兩側大型玻璃牆身外，其他部分使用鋁片幕牆，墨西哥籍聖藝師原設計師的聖文德馬賽克（朝蒲崗邨道）原封不動。但由於經過多年的風雨侵蝕，需要作出修補；現在加上鋁片幕牆包圍，效果比原先更令人注目。當時工程項目還包括更換如水喉、電線、防水等；面向蒲崗村道的窗口冷氣機改為隱閉式分體冷氣，使外觀更簡潔及整齊。至此，先前所籌得的經費都花光了，外牆及相關維修在 2011 年初暫告一段落。在這階段中，維修組已預見下一階段是內部維修，使聖堂設計裏外配合。外牆重鋪完成時，聖堂設計「讓建築物自己述說方濟及文德」的目標仍未實現，而維修組亦未有設計藍圖。

過了三年，堂區的周年籌款亦由「清袋」儲蓄到一筆新基金，維修組又再續前緣，展開工作。天主真的很照顧，在偶然的機會下，為我們打發一位素未謀面的方濟會會士安哲羅神父（Fr. Pierangelo）。後來我們得知，他是意大利非常著名的聖藝專家。維修組邀請他來香港為我們給予內部維修建議，他終於在 2014 年來了，在香港停留的一個星期內，每天花上半日在聖文德堂構思新設計。一星期後，向維修組繪上聖堂左右兩側玻璃牆的彩圖設計，以及祭台範圍新設計。安哲羅神父回意大利後，一直都有與堂區維修組聯絡，進一步處理細節，他也為我們物色到意大利 Poli 公司，該公司專門生產聖堂彩圖玻璃，馬賽克，祭台及各式聖器。Poli 公司負責人數次過境香港時順道視察場地，並製作施工圖。安哲羅神父也一直與 Poli 公司聯繫，給予意見。他親自核實玻璃顏色及所有聖器的質料，最終成果包括：兩側外牆彩繪玻璃，祈禱室（原祭衣房改建），祭台大型馬賽克，色辣芬苦像，紅銅祭台及讀經台，聖母聖心像及真福雷永明神父像。2015 年，Poli 公司負責人在一個主日各台彌撒中，親自向參禮者講解。

各項設計的信仰意義，在本刊另有文字交待，在此不重複。

整個維修過程，由開始改建原先的建堂設計至今天的面貌，歷時十三載，聖堂有今天的新貌，幅度之大，起初無人能料。維修組視之為「奇蹟」。天主帶領著我們，祂從不讓人清楚下一步是甚麼，縱然有了大方向，但理想只能擱在一旁，因為沒有執行的能力。可稱奇的是，到了適當時候，天主會打發一些關鍵人物出現，為我們作出設計及施工安排，跟著錢也來了。待一個環節結束不久，天主又派遣另一些人，及時為我們設計下一步，同樣，錢也來了。而且，維修組在各階段提出的方案，有些似乎可行，但其後得高人指點，改用其他方法。比方：由打孔的鋁板外牆裝飾，至拆除外牆以全幅玻璃取代，就等於把大半年的開會及繪畫成果推倒。維修組深覺天主的帶引，我們以此信念，接受一次又一次的修訂或調整，視之為：「凡天主意願的，讓主旨承行；凡不屬天主意願的，就讓它無疾而終」。我們也想起方濟會前輩常說的話：「只要是天主的事，天主會給你足夠的金錢」。我們所體會的，是需將一切交予天主，以忠心的態度服務。其他一切，天主自會照料，包括人材、金錢及過程中的人事爭拗。

維修組合作了多年，過程教給我們謙遜，向天主開放。在過程中，絕大多數的建議都遭到否決命運，這為苦心構思的成員是一種打擊，但我們也學會彼此聆聽及彼此接受。按專業、藝術性、禮儀要求及理念去取捨，並且欣然接受各種修正及調整。

設計師安哲羅神父實在是天主的使者，他曾告訴我們一位朋友，不介意聖文德堂會否給他設計費，他都樂意為我們完成工程。事實上，對電郵上的詢問，他例必詳答。他也每周由修院親往 Poli 公司的工場，檢定每一步驟的製作，與 Poli 公司商量不少細節，他實在為我們的事盡了心血。他的設計

及後期監工，為我們整個維修工程是畫龍點睛的一步。

聖堂原有設計雖然不再保留，但我們需澄清的是，新舊設計都是聖堂藝術，不宜比較孰優孰劣，兩種設計反映不同風格、理念及呈現方式。原有設計令不少人喜愛，也滋潤過不少人的信仰。新的設計是基於另一種理念，講述聖方濟及聖文德的故事，以彩繪玻璃及多幅馬賽克呈現。新設計鼓勵教友及小團體使用祈禱室——最接近聖體櫃的位置。而另一有利因素是聖堂結構容許新設計所有元素的呈現，共同形成一個和諧的整體，不會予人零碎、東湊西併的感覺。

在新設計下，領洗池將搬至樓下文德軒外的露天地方，該處將另行設計成花園，戶外本是教會傳統領洗池的地方。

最後，維修組也為教友年年大方捐獻而感動。其中不少捐獻來自區外恩人。所有教友的捐獻，都是工程得以進行的條件。天主感動人，人才會甘心付出。故此，我們會把歷年作捐獻的人，不論金額多少，名字都記錄在一個載體（恩人冊），嵌入聖堂新祭台內，作為他們永遠臨在參與所有聖禮的標記。願所有恩人都恆常維修心靈，維修教會及社群，與基督的犧牲合而為一，只有天主才能賞報所有恩人。

外牆維修團隊

項目負責人：John Ho 測量師

堂區團隊：陳滿鴻神父、徐啟泰先生、羅德成先生、
高志和則師、余蕙瑛修女、傅詠欣小姐、
傅詠芹小姐

承辦商：香島建築有限公司

結構工程師：Paul Kong & Partners Ltd.

禮儀空間重修團隊

項目負責人：Anna Kwong 則師

設計師：Fr. Pierangleo Pagani (安哲羅神父)

堂區團隊：陳滿鴻神父、徐啟泰先生、Joao Wong、
Mark Chan、羅德成先生 (至 2017 年中)

意見提供：方濟會、Kitty Lam、Philip Kwok、Nigel Lo、
堂區辦事處

意大利聖藝工作室：Arte Poli

香港承建商：添利建築有限公司

物料測量師：Carrie & Brown (China) Ltd.

結構工程師：Paul Kong & Partners Ltd.

音響：黃英忠先生 (Power Max)

燈光：Ligman (Lumen Design Lighting Company Ltd.)

《方濟，重建我的教會》編輯組：

Louis Tong (召集人)

陳滿鴻神父

Frances Tong

Kitty Lam

Rita Suen

出版：聖文德堂

ST. BONAVENTURE CHURCH

地址：九龍慈雲山蒲崗村道八十九號

89, Po Kong Village Road, Tsz Wan Shan, Kowloon.

電話：(852) 2325-0183/4

傳真：(852) 2329-8617

電郵：sbc@catholic.org.hk

網址：<http://sbc.catholic.org.hk>

承印：Excellence Workshop

出版日期：二零一九年三月十九日 · 聖若瑟瞻禮



《教宗依諾森三世的夢》

亞西西聖方濟大殿壁畫

13世紀 Giotto 繪